

ELES

SOLICITAN LA AYUDA DEL PAPA

TELEGRAMA DE LA ESPOSA E HIJA DEL CONSUL AL CARDENAL VILLOT

(PAG. 12)

EL SECUESTRO DEL CONSUL ALEMAN

PAGS. 8 Y 9

Un interesante informe de los catedráticos Puente Egido y Cerezo Mir

Ala luz del Derecho Internacional y del Penal español

La festividad de Nuestra Señora de Loreto



El arma de aviación celebra hoy con solemne brillantez la fiesta de su patrona Nuestra Señora de Loreto. En nuestra foto el Teniente General, Jefe de la Región Aerea con las autoridades y representaciones militares y civiles durante la solemnidad de esta mañana en el templo del Pilar.



Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
JUEVES 10 DE DICIEMBRE DE 1970
Año I - Número 271
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

EL CONSEJO DE GUERRA DE BURGOS

EL TRIBUNAL CONTINUA

REUNIDO *Se acentúan las medidas de seguridad en la capital*

BURGOS, 10.- (Europa Press).- Continúan reunidos en la Auditoría de la VI Región Militar los miembros del tribunal presidido por el coronel de Caballería don Manuel Ordoz, en deliberación permanente y secreta, para emitir las sentencias del consejo de guerra celebrado contra 16 procesados por actividades relacionadas con la E.T.A.

Conforme a la ordenanza militar, han sido instaladas en la Auditoría de Guerra los suficientes avituallamientos para que el tribunal pueda deliberar con un aislamiento absoluto.

En la ciudad de Burgos han sido acentuadas las medidas de seguridad desde ayer.

UN SEGURO COLECTIVO PARA LOS ACCIONISTAS DE LA TELEFONICA

Todos los accionistas de la Telefónica personas físicas, claro está que posean acciones al menos con un año de antigüedad y que tengan más de 14 años de edad, pueden morirse tranquilos por que la Compañía acaba de implantar un seguro de vida y accidentes, beneficioso en alto grado. Pero les aconsejo que no cometan esa tontería, porque así no podrán ver la expansión de "su" entidad, ni gozar de los placeres que dimanen de las asistencias a las Juntas Generales por su ambientación de gran familia española.

Hacerse el seguro de vida y accidentes es como comprar años de vida social para ir cortando cupones de beneficios, suscribiendo las ampliaciones y gozando a diario de la visión óptima del cotizar bursátil.

SEGURO A PRECIO SIN COMPETENCIA

Se muera por lo que se muera (lo mejor es que no lo haga pronto), el seguro de vida de la Telefónica siempre le alcanzará. Un seguro que cubre los riesgos de muerte natural y por accidentes

incluso si se mata por amor—, así como la invalidez total y definitiva, es una innovación en el campo accionarial, que señala un acercamiento cada vez mayor entre los administradores y los copropietarios, como base de un capitalismo que quiere llegar a todos los niveles sociales del país para transformarse, por social y generalizado, en un auténtico corporativismo.

Dicho seguro se ofrece a un precio sin competencia en el mercado español en condiciones de coste atractivo y sufragando la Compañía Telefónica el 20 por 100 de la prima que corresponda. También será sufragado el mismo porcentaje a los accionistas que pasen de 55 años de edad, que se hagan hecho el seguro individual con primas normales, ventaja que se ofrece para que los de la "segunda" juventud tengan también su oportunidad.

No hace falta reconocimiento médico, siempre que la declaración sobre el estado de salud esté hecha de buena fé, aunque pueda someterse a exámen si lo desea; la buena fé puede ponerse en duda sólo durante el primer año del seguro y

- SE REALIZA EN BENEFICIO EXCLUSIVO DE LOS ASEGURADOS
- EL SEGURO, DETERMINADO POR EL VALOR NOMINAL DE LAS ACCIONES, CUBRIRA LOS RIESGOS DE MUERTE NATURAL POR ACCIDENTE, ASI COMO LA INVALIDEZ TOTAL.



cuando el riesgo sobrevenga por causas naturales.

CAPITAL ASEGURADO

El capital inicial del seguro es el valor nominal de las acciones que se posean con un año de antigüedad.

Ahora bien: a la primera ampliación que se acuda, una vez contratado el seguro, ese capital podrá ser del 125 por 100 del valor nominal total, comprendiendo lo suscrito; a la siguiente, el 150; a la tercera, el 175, y en la cuarta podrá llegar a contratar un capital que será el máximo del 200 por 100, es decir, el doble del valor nominal de sus acciones. En caso de fallecimiento por accidente, les diré que los capitales resultan duplicados.

Sin embargo, les voy a hacer tres aclaraciones:

a) Cada vez que el asegurado quiera aumentar el capital en la forma descrita, ha de ponerse en contacto con sus amigos de la Telefónica, para los trámites necesarios.

b) El capital no basta con contratarlo. Es necesario mantener las acciones sobre las cuales se contrató. Si disminuye el número de títulos tomados como base para el seguro, lo deberá poner en conocimiento de la Compañía para reajustar las condiciones, determinándose un nuevo capital y una nueva prima.

c) Que en el momento del riesgo, para hacer efectivo el capital, precisa poseer las acciones declaradas.

LIMITES DE CAPITAL Y PRIMAS ANUALES

El capital total máximo asegurable es de 500.000 pesetas, pero si el riesgo sobreviene por accidente, el límite se duplica, al igual que el capital, hasta alcanzar un millón.

Hay que pensar y tenerlo siempre presente, que cada año se corren riesgos mayores. Por eso, en la tarifa de primas anuales (sumadas vida y accidentes) hay prima distinta según la edad. Veamos con ejemplos prácticos.

De 15 años hasta los 24	...	1,82 o/o	del capital asegurado
" 25 " " " 34	...	3,03 o/o	" "
" 35 " " " 44	...	4,44 o/o	" "
" 45 " " " 54	...	7,67 o/o	" "
" 55 " " " 64	...	17,19 o/o	" "
" 65 " " " 70	...	36,48 o/o	" "

Pero sobre estos precios Telefónica aun le sufraga el 20 por lo que la tarifa se reduce a la siguiente escala:

De 15 años hasta los 24	...	1,46 o/o	del capital asegurado
" 25 " " " 34	...	2,42 o/o	" "
" 35 " " " 44	...	3,55 o/o	" "
" 45 " " " 54	...	6,14 o/o	" "
" 55 " " " 64	...	13,75 o/o	" "
" 65 " " " 70	...	29,18 o/o	" "

Con este descuento las primas de las escalas bajas verdaderamente insignificantes y las correspondientes a las últimas son, en todo caso, muy inferiores al dividendo, ya que ninguno rebasan el 3 por 100.

Las primas representan respecto del dividendo neto, el siguiente porcentaje:

De 15 años hasta los 24	...	1,80 o/o	del capital asegurado
" 25 " " " 34	...	3,00 o/o	" "
" 35 " " " 44	...	4,40 o/o	" "
" 45 " " " 54	...	7,59 o/o	" "
" 55 " " " 64	...	17,02 o/o	" "
" 65 " " " 70	...	36,12 o/o	" "

CONTRATO Y FORMA DE PAGO

La Compañía Telefónica ha contratado este seguro con Metropolis, S.A., formando parte del coaseguro, La Unión y el Fénix Español, La

Estrella y Aurora.

Los recibos de las primas no obstante, se gestionan y cobrados por propia Compañía Telefónica.

A. ESPADA BELLA

TEATRO PRINCIPAL

HOY.—Tarde 7'15. Noche 11

CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO COMPAÑIA LOPE DE VEGA

Director JOSE TAMAYO

JOSE MARIA RODERO

y
AGUSTIN GONZALEZ

LUCES DE BOHEMIA

esperpento de don Ramón del Valle-Inclán

con

MARIA LUISA PONTE

MANUEL GALLARDO

MARIA JESUS LARA

MARGARITA CALAHORRA

FERNANDO LARRIVA-ANTONIO SOTO

PEDRO DEL RIO-VICENTE FUENTES

Escenografía y figurines: EMILIO BURGOS

Ilustraciones musicales: ANTON GARCIA ABRIL

Ayudante de dirección: LUIS BALAGUER

Dirección JOSE TAMAYO

Sala Bayeu EXPOSICION DE MARLASCA

Del 1 al 15 de diciembre, Marlasca expone su obra en esta sala Bayeu de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. Sus 22 lienzos son exponente claro de una pintura muy elaborada, académica y poseedora de un fuerte y bello colorido. Si a Marlasca se le juzga con el criterio riguroso de que todo pintor actual tiene que mostrarnos una pintura vanguardista, este juicio tiene que ser menos positivo.

Marlasca escoge el camino de la realidad "de siempre". Su sensibilidad vibra más ante la realidad concreta, clásica. Por esto su obra muestra claramente varias tendencias de la gran pintura del pasado. Ello no quiere decir que su obra reste mérito. Esos bellos bodegones llenos de color y con planos tan bien logrados, esos puntos de luz tan bien resueltos, nos recuerdan por el contraste de sus fondos oscuros la escuela castellana.

Colorista excepcional muestra en unos de sus bodegones los diferentes matices de la cocción del color de forma tan magistral que pudiera hacerlo Chardin.

Sus naturalezas muertas merecen especial atención. Esos matices de color agrisados-azulados de perdices o la perfección de piel de sus liebres, no igualaría nadie, están a la altura de la más depurada escuela holandesa.

Paisajes de distantes factura, agradables, alternan con unos motivos florales los que la delicada elegancia de sus magnolias lo más destacado.

En suma, un excelente pintor que sabe manejar forma y el color y que a pesar de esas tendencias, imprime su propia personalidad artística.

SOURDIS

El ministro de Trabajo presidió el Pleno del Consejo provincial de trabajadores

● EL PRESIDENTE PRESENTO LAS PETICIONES DE LOS TRABAJADORES ZARAGOZANOS SOBRE SALARIOS, PRECIOS Y JORNADA LABORAL

A las nueve y media en punto de esta mañana, en el salón de actos de la Casa Sindical el Pleno del Consejo Sindical Provincial, presidido por D. Licinio de la Fuente. En la presidencia junto al ministro, se encontraban el gobernador Civil y el delegado provincial de Sindicatos, así como los directores generales de Trabajo y Promoción Social, otras autoridades y representaciones sindicales.

D. Rafael Ruiz, delegado provincial, inició el acto abordando dos acuciantes problemas de la provincia, la despoblación rural y la

nueve puntos que fueron otras tantas peticiones. 1.— Que el salario mínimo cubra las necesidades mínimas de los trabajadores, en jornada de ocho horas; 2.— Que sea promulgado un Código de Trabajo que regule todo lo referente a las relaciones laborales ya que actualmente, la legislación existente es muy dispersa; 3.— Que se trate de ir eliminando las horas extraordinarias o, al menos regularlas unitariamente; 4.— Jornada laboral de 44 horas semanales; 5.— Que sea ampliada la protección a los trabajadores despedidos, eliminando la actual limitación de la indemnización a un sólo año; 6.— Que se nivelen



El ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, en el momento de estampar su firma ayer por la noche en el Ayuntamiento al Ministerio para la construcción de un club para jubilados.



simultánea asfixia de Zaragoza ante su desmesurado crecimiento. Terminó su intervención aludiendo a los conflictos colectivos laborales, acerca de los que intereso del ministro la pronta regulación. "Urge que los derechos y obligaciones sean mutuos" dijo, que la responsabilidad caiga sobre la fuente del conflicto y no sobre la manifestación externa del mismo.

SALARIOS, PRECIOS Y JORNADA LABORAL

El presidente del Consejo Provincial de Trabajadores Sr. Alférez, resumió sus palabras en

hasta un nivel más justo las prestaciones de la Seguridad Social y el salario real de los trabajadores, así como la Mutualidad Agraria sea equiparado en todo al resto de las mutualidades; 7.— Que sea tipificado definitivamente el delito social, para que tengan su pena las faltas de los empresarios, tal y como ahora la tienen los trabajadores; 8.— Que se regulen los conflictos colectivos y 9.— Que sea aumentado el número de magistraturas de la de Trabajo de Zaragoza ya que el número de actuaciones se ha cuadruplicado en pocos años, mientras que seguían existiendo solamente dos magistraturas.

LA DIFÍCIL SITUACION ECONOMICA DE LAS EMPRESAS

El vicepresidente del Consejo Provincial de Empresarios tomó la palabra a continuación, abordando el candente tema de la difícil situación por la que atraviesan actualmente numerosas empresas zaragozanas, que calificó de verdaderamente angustiosa. Pidió que, dado que ya se han dejado sentir los efectos estabilizadores de las medidas adoptadas por el Gobierno, se pase decididamente a revitalizar la economía y agilizar los créditos. Seguidamente se abrió un animado coloquio en el que intervinieron numerosas personas.

SI NO TUVIERAMOS PROBLEMAS, SERIAMOS UNA SOCIEDAD MUERTA

"Hemos venido aquí a hablar de problemas. Si no los tuviéramos seríamos una sociedad muerta". Con esta introducción comentó el Sr. de

la Fuente a contestar a las cuestiones que se le habían ido planteando a lo largo de la sesión.

Continuó insistiendo en la necesidad de esperar a la promulgación de la Ley Sindical para poder abordar decididamente la regulación de los conflictos colectivos, por medio de los canales que la Ley haya creado.

LEY BASICA DEL TRABAJO

Reconoció la urgente necesidad de actualizar la normativa laboral vigente. A este respecto anunció que muy posiblemente en el próximo año pueda enviar el Gobierno a las Cortes una ley, que pudiera tener por nombre "Ley Básica del Trabajo". "Es una Ley, dijo, que cuando tenga terminado el anteproyecto he de discutirla con los trabajadores, porque ha de ser una Ley verdaderamente participada".

Pasó finalmente a comentar diversos aspectos de la Seguridad Social. "Habrá un incremento

general de pensiones de campesinos retirados, que mostró optimista acerca de la actual evolución de la economía y los salarios, en relación con los precios.

Finalmente anunció la próxima entrada en vigor de la ordenanza laboral para porteros de fincas urbanas, la creación de una residencia para ancianos en cada una de las provincias aragonesas, y los clubs de pensionistas en varias localidades.

INAUGURACION DE LAS AMPLIACIONES DE LA UNIVERSIDAD LABORAL

A la hora de la edición. El Sr. de la Fuente procediendo a la inauguración de las obras de ampliación de la Universidad Laboral.

El acto ha comenzado a las 11,30 horas, con la visita a las instalaciones, que se ha prolongado hasta las 12,30 en el salón de actos, donde ha tenido lugar una recepción académica en la que ha intervenido una afluencia de alumnos y profesores. Eiroa, rector de la Universidad y el ministro de Trabajo y Promoción Social, Sr. de la Fuente que cerró el acto.

● Madrid: MEJORA EL POLICIA HERIDO AYER

MADRID 10 (Europa Press).— El policía armado don Santos Olivares Castro, de 31 años de edad, herido ayer en el

cursó de una manifestación en la calle de Bravo Murillo, se encuentra mejorado, según comunican del hospital militar Gómez Ulla, donde se encuentra internado.

Fué asistido ayer en la Casa de Socorro de Tetúan, donde se le apreciaron heridas de pronóstico grave, y trasladado inmediatamente al citado Hospital, fué intervenido allí por el equipo de médicos de urgencia e internado en la sala segundo de cirugía.

La manifestación tuvo lugar ayer en la calle de Bravo Murillo, a primera hora de la noche, donde unas 300 personas rompieron lunas de escaparates.

CASA GALAN

Restaurante económico
Para comer noche y día,
CASA GALAN le ofrece
la mayor economía

Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644
ZARAGOZA



LA APENDICITIS SIEMPRE

NOS ACECHA

ATAACA A LOS HOMBRES MAS QUE A LAS MUJERES

DENTRO DE MIL AÑOS, LOS NIÑOS
NACERAN SIN APENDICE

UNA vida demasiado cómoda puede ser causa de la apendicitis, dicen algunos médicos. Es una enfermedad que no hace distinción de personas ni de títulos, pero que ataca más a los hombres que a las mujeres entre los veinte y los cuarenta años de edad.

El apéndice no tiene ninguna utilidad en el organismo humano. Está situado a la derecha de la parte más baja del estómago. En los animales irracionales el apéndice constituye una gran ayuda para la digestión de las grasas y legumbres. En el hombre, en cambio no tiene ninguna función. Tiene el grosor de un lápiz y su longitud varía entre tres y veinte centímetros.

LAS CAUSAS DE LA APENDICITIS

La inflamación del apéndice puede provenir de derrames internos de sangre como también de extraños gérmenes que recorren el intestino grueso en busca de alojamiento. Cualquier causa que provoque un desorden de las funciones estomacales puede traer consigo una inflamación del apéndice.

La apendicitis comienza repentinamente. Se produce un cólico que se siente más fuertemente en la parte baja del lado derecho del estómago. En ocasiones, el dolor se hace sentir en el otro lado, y los síntomas normales parecen estar ausentes. A veces la apendicitis puede ser producida por neumonía o enfermedades renales.

Cuando el dolor es tan fuerte que hay que llamar al médico y se duda si es o no necesario operar, se debe seguir la máxima de que, "en la duda, debe intervenir".

La paratomía o perforación y exploración del estómago generalmente confirman el primer diagnóstico. Cuando, efectivamente, se ve que hay apendicitis el remedio es la operación, que suele ser sencilla a menos que se presenten otras complicaciones.

Normalmente, es una operación que se realiza en un espacio muy corto de tiempo. Sin embargo cuando el órgano no está en su posición normal, los cirujanos tienen que convertirse en verdaderos cazadores.

EXPLORADORES SIN APENDICE

Las muertes a causa de la apendicitis, suelen ser muy raras. Los médicos de los tiempos modernos aseguran que el porcentaje de muerte por motivo de una inflamación de apéndice podría desaparecer totalmente, si el posible enfermo acude al médico cuando experimenta un dolor de estómago fuerte y persistente durante varias horas.

En el calor de la selva tropical y en medio del frío glacial del Artico, se han llevado a cabo las más extrañas operaciones de apendicitis. Durante algunas expediciones a estos lugares cayeron enfermos varios de los componentes. Entonces fue necesario usar cuchillos, pedazos de vidrios, objetos muy afilados etc. Actualmente, se exige que los futuros expedicionarios estén libres del apéndice.

Durante la Segunda Guerra Mundial tuvo lugar a bordo de un submarino norteamericano, una extraña operación de apéndice. Uno de los marineros, el cocinero, sintió fuertes dolores de estómago. Estaba prohibido hacer uso de la radio y por otra parte los médicos se encontraban a centenares de kilómetros. Varios miembros de la tripulación tomaron parte en la operación de su compañero. Unos prepararon el alcohol para esterilizar los instrumentos que se iban a utilizar; otros se cuidaron de las sulfamidas que usaron como agentes antisépticos y finalmente se le dió a beber un anestésico. Protegidos por máscaras, varios tripulantes hicieron la primera incisión. Localizaron el apéndice inflamado. Otros cortaron la hemorragia. Se localizó el punto de inflamación, y tras extirparlo, curaron la herida con polvos antisépticos y la cosieron. Tres días más tarde el cocinero estaba perfectamente recuperado.

Pero no todas las operaciones de apéndice se llevan a cabo en condiciones tan difíciles ni en circunstancias tan dramáticas. En nuestros días el extraer el apéndice es un fino arte y constituye uno de los triunfos de la cirugía moderna.

Dentro de mil años no existirá la apendicitis. Muchos médicos aseguran que en el año 2970 ese pequeño órgano que es el apéndice habrá desaparecido del cuerpo humano.

Europa Press



La NAVIDAD en CORREOS

- CUATROCIENTAS MIL CARTAS Y TARJETAS DIARIAS SE DISTRIBUIRAN ESTOS DIAS POR LA CARTERIA DE ZARAGOZA
- EL SERVICIO DE GIRO POSTAL, MOVILIZARA UNOS 145 MILLONES DE PESETAS
- SE INSISTE EN QUE LAS CARTAS Y TARJETAS SEAN DEPOSITADAS EN CORREOS CON LA MAYOR ANTERIORIDAD POSIBLE

Las Navidades están ya a la vuelta de la esquina. Si, unas fiestas que resultan ser las más bonitas e íntimas del año.

Y es precisamente en esta época cuando muchos Organismos han de trabajar con mayor dinamismo y flexibilidad.

Pero de una manera especial queremos hacer mención al Cuerpo de Correos y Telecomunicaciones que en estos días empiezan a recibir esa gran avalancha de Cartas, paquetes y Felicitaciones de Navidad.

Como sabemos del gran volumen Postal, que en las oficinas se registra, vamos a dialogar con el Jefe Provincial de Correos D. Joaquín Rubio Mata, para obtener una detallada información al respecto.

—¿Señor Rubio es muy notable en estas fechas próximas a la Navidad el aumento del Servicio de Correos? ¿En qué porcentaje sobre el normal?

—Efectivamente es muy importante el incremento del tráfico postal en sus distintas modalidades, con motivo de las tradicionales Fiestas Navideñas.

Traducido a cifras puedo decirle, que entre cartas, tarjetas, cristmas y demás objetos que se distribuyen por la Cartería de Zaragoza, darán un promedio diario de 350 a 450.000. Como la media del año es de 140.000 vemos que el aumento es del 165 al 170 por ciento sobre el volumen normal

Por otra parte, en nuestra sala de dirección se clasificarán, también estos días unos 350.000 objetos en cada jornada, nacidos en esta capital o recibidos en tránsito para otros destinos. Aquí el tráfico se duplica.

—¿Aumenta también el tráfico en lo que se refiere a paquetería?

—Pues sí. Este servicio se ve muy afectado en nuestras oficinas, tanto por el mayor número de paquetes de carácter comercial, como por los envíos particulares, tan abundantes en esta época, la aglomeración incide principalmente en la cursal de la calle Laguna de Rins, en donde se expiden y reciben diariamente unos 6.500 paquetes por término medio. Como en época normal esta cifra es de alrededor de 4.200 el incremento supone un 55 por 100 aproximadamente.

—¿Suponemos que estas circunstancias se darán asimismo respecto del giro postal.

—Si claro. También

aumenta el trabajo en el Giro Postal. Numéricamente y basándonos en el mes de Diciembre de 1969, creemos que serán unos 100.000 Giros entre pagados e impuestos, con un importe que oscilará entre los 140 a 145 millones de pesetas. Aquí, el porcentaje de exceso es de un 14 o 15 por 100 con relación a otros meses.

—¿En estas condiciones, necesitan Vds. aumentar la plantilla de personas en estos días?

—Nuestra Dirección General autoriza la Contratación de algún personal eventual que presta ayuda en el interior de las oficinas, pero lo que efectivamente resuelve el problema, es sin duda alguna, el espíritu de trabajo y sentido de la responsabilidad, que hace que todos nuestros servicios funcionen con toda normalidad

—¿Cree Vd. que convendría orientar y estimular a los usuarios, para que hiciesen el depósito de sus envíos de manera regular y anticipándose a estas fechas, con el fin de diluir el tráfico postal?

—Sí, desde luego es muy importante. Y esto es lo que

viene haciendo nuestro centro directivo mediante las recomendaciones publicadas por todos los medios de difusión, con vistas a evitar traumas o entorpecimientos en el desarrollo del servicio por acumulación de correspondencia en las fechas "punta". Aprovechamos la ocasión para agradecer desde las paginas de "ARAGON/exprés", la colaboración que ya nos vienen prestando en este sentido, y seguimos invitándoles a que depositen su correspondencia con la mayor antelación posible, que todo ello ha de redundar en la mejor ejecución de la misión que tenemos encomendada, con lo que se obtiene un beneficio general, al permitirnos entregar toda clase de objetos que se nos confían con la máxima rapidez.

Por nuestra parte y para dar más facilidades, aumentamos también el número de ventanillas y con horarios más amplios con el fin de hacer más ágil el uso de nuestros servicios.

Muchas gracias señor Rubio por sus respuestas, deseándole los mayores éxitos en esta campaña de Navidad.

Angel GUSTAVO.

BUSCAMOS

UN

Relaciones públicas

Necesitamos un hombre joven, (25/40 años), con ilusiones y deseos de trabajar, que aspire con su perseverante trabajo a crearse un puesto de porvenir, con excelentes beneficios (sueldo y participación), susceptibles de importantes aumentos, para hacerse cargo de la sección de

Relaciones públicas

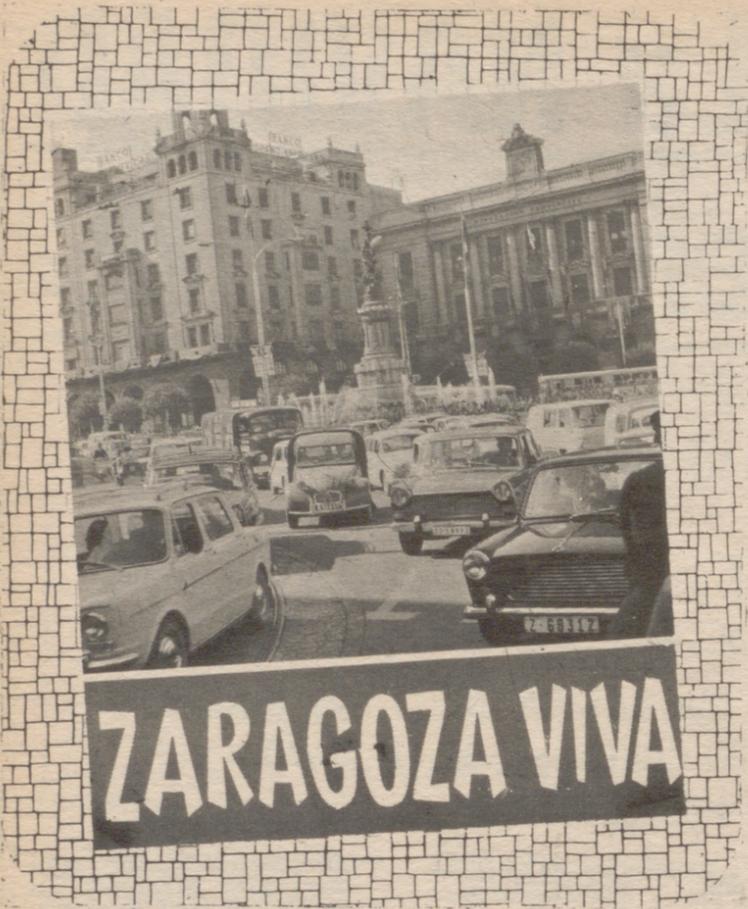
de

"ARAGON / exprés"

Y

"ZARAGOZA DEPORTIVA"

Dirigirse, precisamente por escrito y a mano, con "curriculum-vitae", referencias, etc. a "Prensa Aragonesa, S.A." Marcial, 2, Zaragoza.— Absoluta reserva para los ya colocados. No se aceptan recomendaciones.



ZARAGOZA VIVA



HUMEDAD, suelos mojados, nubes bajas que difuminan las torres y los tejados altos de la ciudad... Hoy Zaragoza tiene algo de lienzo de Matisse, todo muy gris, muy vivo, resbaladizo y quieto. Pero el otro color, o multicolor, del día gris que salió se lo va a prestar a Zaragoza la puesta en escena del esperpento de Ramon María del Valle Inclán "Luces de Bohemia" con que la Compañía "Lope de Vega" regresa al escenario de sus primeros éxitos, nuestro Teatro Principal.

Por la magia del verbo escénico de Valle y la puesta en escena de Tamayo podremos contemplar "aquél Madrid absurdo, brillante y hambriento" que viera y viviera con sus ojos apagados un ciego apellidado Estrella. Es la farsa de lo real, la desorbitación escénica premeditada, la amplificación de los hechos que dan una medida justa dentro del escenario. La espectáculo responde a la categoría del suceso escénico que dentro de la Campaña Nacional de Teatro hoy nos ofrece la "Compañía Lope de Vega".

Y aunque mínima, jovencísima y "pop" también puede ser otra nota de color la que una discoteca ofrece con la presentación de un grupo musical denominado "Tarta de fresa". Curioso y sabrosísimo nombre el que estos jóvenes dan a su conjunto musical, insólito entre otras cosas, por lo español.

¿Qué sucede en muchos escaparates de Zaragoza que sólo aparecen marcados con su rótulo o etiqueta los precios sugestivos? ¿Es que los dueños de algunos establecimientos no quieren espantar su clientela con los altísimos precios de algunas de las prendas o artículos expuestos? Hasta ahora teníamos entendido que era obligatorio dar con los artículos el precio de los mismos, pero por lo que vemos, o esto se ha olvidado o la obligación de exhibir los precios visiblemente, no se respeta. Habíamos quedado en que el turrón este año iba a bajar y en algunos escaparates sólo vemos el precios del turrón barato, mientras que el de las clases especiales, por poco "publicitario", si quieres saberlo no te queda otro remedio que empujar la dulce puerta de las confiterías.

Vamos a ver si esta Zaragoza golosa y de color que hoy salió gris la encontramos para mañana menos nebulosa con el multicolor luminoso de esas "Luces de Bohemia", con los "Tarta de fresa" "pop" y con los números escandalosos y bailantes de los altísimos precios que no debe tener la Navidad.- B.

No espere a mañana
para leer las noticias de hoy

Suscríbese a ARAGON/exprés

JUZGADO DE GUARDIA

PEPITO, EL APRENDIZ DE "CACO"

Era sumiso, obediente y muy callado, pero...

YO dejo esta vida, Nacho. Ya me canso de que me inviten los amiguetes. Ellos llevan "pasta" porque trabajan y ya estoy cansao de que a ti y a mi nos pague el cine la Mariló.

-Tienes razón, Pepe. Todo nos sale mal. Birlas un auto y te pegas un beso contra un árbol. Dejas que un señor rico te invite a cenar y si llegas a casa a las tres de la mañana la vieja te trata como a un perro. Tu verás lo que haces, Pepe, pero yo me regenero.

-¡Tóma, y yo mismo! A ver si entre los dos somos capaces de juntar cuatro pesetas y ya estamos salvasos.

-¿Salvasos por reunir cuatro pesetas?

-¡Que sí, Nacho, que sí! Con cuatro "pelas" tu y yo compramos un periódico y nos pegamos una hartada de leer colocaciones.

-¡Vaya idea, chato! Lo malo es que yo sólo llevo una peseta.

Y lo peor que es que yo sólo llevo otra... Digo, no, que no es una peseta. ¡Es una ficha de teléfono!

-Si la pulimos, justo. Una calurcia y tres leandras que vale la ficha, suman las cuatro púas, que es lo que nos va a costar el periódico y la colocación. Vamos a ver si la del quiosco nos admite la ficha como moneda...

¡Pa discurrir, qué macho eres, Nacho!

Al fin pudieron adquirir el periódico en el puesto cercano a la casa de Pepito. Y vamos a oírlos, mientras leen la sección de anuncios por palabras:

-Aquí dice: "Se necesita aprendiz para

barra en Hostal...". Nacho, ya estoy coloco tu te vienes conmigo y nos cogen a los dos trabajar allí.

¡Hurra, Pepito!

-¡Viva la vida, Nacho! No más bollos con telarañas. Y esta tarde, después trabajete, chavalas, discoteca y tururú...

-Hombre, tanto como esta tarde... tendremos que esperar al sabadete que es día cobro.

-¿Y los anticipos pa que están, chala?

-Pero hombre, ¿cómo nos van a soltar pasta antes de empezar a trabajar?

-Bueno, pues si no nos dan el anticipo, lo cogemos.

En un Hostal de esta ciudad se presentó el otro día al encargado del mismo dos jóvenes de unos dieciseis años, pretendiendo trabajo. Como allí sólo hiciera falta un aprendiz admitió a uno de ellos, mientras el otro marchar en busca de trabajo a otro lugar. quedó el que vamos a llamar Pepito, quien una marchó a comer, quedando en volver a cinco de la tarde. Como tardara demasiado regresar, el encargado observó, ya un tamosqueado que, de la chaqueta que tenía del mostrador, le faltaba la cartera con documentación y unos billetes de cien pesetas. El encargado está seguro de que se la llevó el joven aprendiz, el que por otra parte, según el encargado, fue admitido porque tenía buena pinta y al parecer era obediente, sumiso y muy callado.

Y AHORA, OTRA AVENTURA JOVEN EN AUTOBÚS

Tuvo el valor de pedirle fuego al Inspector del coche en que viajaba

SEÑOR Inspector del autobús en que me permito el lujo de viajar, que pa eso pago, ¿sería usted tan amable de encenderme el cilindrin, pues ya no le queda gas a mi mechero?

-¡Chaval, qué poca vergüenza tienes! Decirle eso a un hombre que puede ser tu padre y que es el Inspector del autobús en que tu viajas y en el que hay varios letreros que prohíben fumar. Retira ese cigarro porque si lo enciendes te vas a bajar en la próxima estación.

-¡Anda éste con la que te sale! ¿Pero es que el autobús es suyo?

Cuando un Inspector de los Autobuses de Valdefierro estaba pasando inspección de

billetes a los viajeros, un joven de 17 años, yesaire, que iba en el coche, tuvo desfachatez de acercarse a él con un cigarrillo en la boca pidiéndole "guerra" y fue a contestarle el empleado que en el autobús no podía fumar, el joven le contestó que no fuera el auto suyo, además de decirle palabras gruesas que no son para traerse armándose un fuerte alboroto.

Luego dijo el joven en su descargo que el Inspector le había contestado a su petición diciéndole que no le daba fuego porque no salía de las narices y ello le molestó mucho.

EXPRES

MUSICA

AYER, EN LA SOCIEDAD FILARMONICA

RECITAL DE PIANO DE ROSA SABATER

● Demostró un equilibrio entre la técnica elegante y la más depurada sensibilidad

Ayer, en el Teatro Principal tuvo lugar la anunciada actuación de la pianista Rosa Sabater.

Con un programa integrado por obras de Scarlatti, Schumann, Momtsalvatge Mompou y Albéniz. Rosa Sabater demostró ser artista, en la que se equilibran la técnica elegante y la más depurada sensibilidad.

Desde el agradable Scarlatti pasa a los Estudios Sinfónicos de Schumann piezas, no de ejecución

difícil, pero si complejas para darles todo su carácter y es aquí donde la artista demuestra su clase.

La segunda parte, dedicada exclusivamente a compositores catalanes, nos ofrece tres figuras representativas de distinta tendencia. Albéniz tiene en Rosa Sabater, lirismo entrañable, en contraste con el modernísimo Momtsalvatge, que en su "Sonatina" ofrece matices

audaces, y como puente entre ambos Mompou, no definido como Albéniz pero más melódico que Momtsalvatge.

Todo ello dió al concierto gran valor, demostró que Rosa Sabater es artista con ductil para la diversión de los estilos.

Nutidos aplausos premian la labor de la artista.



CACO"
o, pero...
Nacho, ya estoy coloco
y nos cogen a los do
Nacho! No más bollo
esta tarde, después
scoteca y tururú...
como esta tarde...
ar al sabadete que es
pa que están, chalo?
cómo nos van a soltar
ar a trabajar?
o nos dan el anticipo
esta ciudad se presenta
do del mismo dos jóve
os, pretendiendo trab
ciera falta un apre
los, mientras el otro
trabajo a otro lugar
llamar Pepito, quien
quedando en volver
mo tardara demasia
o observó, ya un
chaqueta que tenía
altaba la cartera con
os billetes de cien pes
uro de que se la lle
por otra parte, según
tido porque tenía
cer era obediente, sur
EN AUTOB
coche
ESTANCIA DEL MINISTRO DE TRABAJO
Día 9, 7 t. El Barrio de La Paz se ha llenado la boca con la palabra
ministro. El señor Licinio de la Fuente, ministro de
Trabajo, está visitando el barrio de La Paz. Los locales del
P.P.O. están abarrotados de gente y de aplausos. Entre los
asistentes está Antonio Nieto Gabarre, gitano tesorero,
animador y defensor de sus hermanos de raza. El señor
Licinio de la Fuente impone a Antonio la insignia de oro
del P.P.O. Crecen los aplausos. No en vano gracias a
Antonio el primer curso de albañilería para gitanos pudo
realizarse.
Anteriormente el ministro, y tras su llegada a Zaragoza,
había visitado el Templo del Pilar, donde oró, el Gobierno
Civil, las Mutualidades Laborales, recibiendo una imagen de
plata de la Virgen del Pilar. Asimismo recibió la insignia de
oro de los donantes de sangre de la Seguridad Social,
impuso a don Mariano Olmos Brualla la medalla al merito en
el trabajo, en su categoría de plata, con ramas de roble,
asistió a la inauguración de los locales de la Mutualidad de
la Madera.
Tras su presencia en los locales del P.P.O. visitó al señor
Lampé Operé, "En Zaragoza se siente uno emocionado".
Fueron unas de las muchas palabras del señor Licinio de la
Fuente.
Descamos al ministro, feliz estancia entre nosotros.
CABINAS TELEFONICAS
Día 9, 7 t. La hora de la cita. La hora de los parados y
paradas a la entrada de los cines, en correos, o en cualquier
otro sitio.
Muchos se lanzan a los teléfonos para citar o para lo que
sea. Las cabinas estan ahí, incitantes. Uno saca sus tres
pesetas rubias del bolsillo. (Muchas veces hay que comprar
una pesetas de pipas para cambiar el duro). La cabina se
presenta tentadora.
Se trata de introducir las tres pesetas. Pero en balde. Las
pesetas no entran. Algún gracioso ha hecho la "pascua".
Y seguimos caminando. No muy lejos hay otra cabina.
menos mal que abundan rezongamos. Pero sí, sí. Esta de
pesetas hasta el borde, y allí, claro está no cabe ni una más.
Y uno ya se cansa de las cabinas. Se va a un bar, menos
reservado pero más seguro, pensando en el cuarto de hora
perdido en las cabinas.
Pensamos que las cabinas en sí y teoricamente prestan
un servicio ciudadano de importancia suma, pero no
sabemos si por graciosos aguafiestas, ó gamberros, muchas
de ellas en momentos determinados están de adorno.
Y los que quieren llamar esperando.
INAUGURACION DEL CURSO "INTRODUCCION
AL RADIO DIAGNOSTICO"
Día 9, 8,30 t. Uno en muchas ocasiones no ha podido sino
esbozar sonrisas irónicas y misericordes ante las ciencias

de antaño. Paso a paso, en muchos casos ligándose a la subida del nivel de vida, las ciencias han ido caminando hacia el mas perfecto todavía, que nunca es bantante. Y la Medicina no ha sido una excepción.

El servicio de Radioelectrología y Centro Regional del Radium de la Seguridad Social ha organizado el Primer curso de Introducción al Radio Diagnóstico. La sesión está presidida por el presidente de honor de la sociedad española de Radiología. Don Pedro Melendo Abad.

La primera lección es dictada por el profesor Solsona. Las ciencias médicas adelantan. Un esperanzador camino se abre ante la Medicina y a él puede contribuir este curso al que asisten 90 médicos y 45 estudiantes del último año. Aliento y esperanza quiere expresar nuestra voz.

NO HAN MUERTO LOS BORRICOS

Día 10, 10 m. Yo no conocí a Platero. Platero era el burro genial de Juan Ramón Jiménez. El burro que vemos no es un Platero. Está parado a la orilla del canal. Enganchado a un carromato rojo y pequeño. El burro es feo. Pequeño, grisáceo, canoso. No se si tiene los ojos tristes o muertos. Esta delgado; Pellejudo. De vez en cuando pasa un coche. Despacio porque la Vía Pignatelli no dá para más. El burro ni lo mira. Creo que tiene los ojos medio cerrados. No es un burro bonito pero al menos es el burro más paciente que conozco.

Tal vez de pronto lleguen un par de churumbeles gitanos y a golpe de mimbre se lo lleven de allí.

Los coches siguen pasando, despidiendo agua. El burro está suicio y sigue parado. Impertérrito. Como transportado de otro mundo. Tal vez piense que no encaja demasiado en la era de la locomoción. Tal vez recuerde algún familiar sacrificado. No lo sé.

El burro del carromato rojo, no es un Platero en verdad. Pero está ahí, parado, en 1970, a la orilla del canal. Los coches siguen despidiendo agua.

LAS NUBES ESTAN DUDANDO

Día 10, 12,30 m. Las nubes estan dudando. Ayer se desquitaron a gusto. Las calles eran auténticas riadas. Una verdadera tromba cayó sobre Zaragoza. Hoy, las nubes están dudando. Nuestros paisanos miran al cielo. Está nuboso, gris, neblino, triste. Si no tuvieramos miedo a ser tildados de poetas atrasados, diríamos que las nubes, que el cielo esta bostezando con un mucho de cansancio.

Nosotros, como todos, seguimos mirando hacia lo alto. No olvidamos la gabardina. Algunos tampoco dejan el paraguas colgado. Las botas altas cubren las piernas de la mayoría de nuestras mujeres.

Las nubes siguen dudando. Deshojando la eterna margarita. ¿Lloverá? ¿No lloverá? Es posible que algunas gotas se desprendan.

Habrá fiesta de jota

El domingo, reunion de

"El Cachirulo"

La Asociación Peña "El Cachirulo" de "Amigos de la Jota Aragonesa", celebrará su tradicional reunión-comida mensual el próximo domingo.

Tendrá lugar en el complejo El Cachirulo S.A. a las dos de la tarde, y asistirán los socios de la entidad y sus señoras, para rendir tributo a nuestra mesa y mantener el fuego sagrado de la amistad en los ideales de nuestros más auténticos valores espirituales aragoneses.

Un menú preparado de acuerdo con la época del año, salpicado de detalles tradicionalmente aragoneses y con el importante aliciente de nuestra jota como broche de oro, son motivos más que sobrados para que los componentes de la peña se reúnan el domingo una vez más, estrechando los lazos de amistad y buena armonía que son las constantes que mueven la asociación.

La venta de tarjetas para asistir a la comida, se ha organizado como es costumbre en las oficinas de Plaza de Sas, 7, Pral, en horas de 5 a 8 de la tarde, hasta el sábado inclusive día 12.

Sirva esta nota como comunicación pública oficial a todos los socios de la Peña, que esperamos asistan a esta reunión, última del año.



UN ESTUDIANTE ESPAÑOL PRESIDENTE DE LA AIESEC

MADRID, 10 (Europa Press).— Don Santiago Oliveros Lapuerta ha sido elegido presidente de la Asociación Internacional de Estudiantes de Ciencias Económicas y Comerciales (AIESEC).

El señor Oliveros Lapuerta, estudia Ciencias Económicas en la

Universidad Complutense de Madrid y es desde hace dos años presidente de dicha Asociación en este distrito universitario.

El AIESEC es una asociación reconocida por la OIT y organiza anualmente una serie de intercambios estudiantiles entre los distintos países asociados.

Estos intercambios se efectúan durante los meses de vacaciones universitarias y los estudiantes realizan los viajes para trabajar con retribución económica en departamentos económicos de empresa, bancos, compañías importadoras y exportadoras, etc.

SE REANUDAN LAS CLASES EN LA ESCUELA DE PERIODISMO

MADRID, 9.—(Europa Press).— Hoy han sido reanudadas las clases en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, cerrada el pasado sábado a raíz de unos incidentes que requirieron la presencia de la policía. La asistencia de alumnos registrada a primera

hora ha sido escasa, aunque se ha recibido numerosas llamadas telefónicas —desde provincias— de alumnos interesados en conocer directamente la noticia de la reapertura.

Por otra parte, no ha sido fijada oficialmente todavía la fecha de comienzo de las vacaciones.

SOLICITUD de las BECAS Instituidas por "ARAGON/exprés"

Don..... domiciliado en Zaragoza, calle..... número..... alumno de..... curso, de la Facultad de.....

de Zaragoza, lo que se obliga a justificar con el correspondiente certificado universitario cuando para ello sea requerido, y sin cuyo requisito se considerará nula a todos los efectos la presente solicitud, desea ser incluido entre los aspirantes a las becas instituidas por "ARAGON/exprés" para un curso de verano de la Universidad de la Sorbona de París.

Zaragoza..... de..... de 1970 (Firma)

Recortar y enviar esta solicitud, bajo sobre cerrado con la indicación "Para las becas de "La Sorbona", a la Redacción de "ARAGON/exprés", Marcial, 2

EL SECUESTRO DEL CONSUL ALEMÁN

El secuestro del señor Eugen Beihl, Cónsul Honorario de la República Federal de Alemania en San Sebastián, ha conmocionado muy especialmente a la opinión pública de nuestro país. Hasta ahora, el tema de los secuestros políticos que tenían como protagonista a un diplomático no nos había afectado directamente. Esta vez, el caso nos afecta en primera persona. ¿Qué problemas crea este secuestro al Estado español, en relación al Estado alemán y a la vez del Derecho Internacional? ¿Qué disposiciones se leen en la legislación penal española para tal modalidad delictiva? ...

En esta hora nacional, llena de tensión e incertidumbre, todos los españoles de la calle especialmente, nos hemos planteado estas interrogantes. Con el claro propósito de tener a sus lectores debidamente informados sobre los aspectos de tan dolorosa actualidad, "ARAGON/exprés", se ha dirigido a destacados especialistas sobre dichas cuestiones. He aquí, pues, las entrevistas sostenidas con los doctores don José Puente Egido, catedrático de Derecho Internacional y don José Cerezo Mir, catedrático de Derecho Penal, pertenecientes a la Universidad de Zaragoza.



DR. PUENTE EGIDO:

"El derecho internacional no concede protección especial en el caso del señor Beihl"

En primer lugar podríamos analizar, si le parece, el tema del secuestro a la luz del Derecho Internacional.

PUEDE ser considerado como una cuestión de hecho o como un problema jurídico. En el primer sentido es indudable que desde hace varios años venimos asistiendo a una serie de actos de fuerza, con implicaciones internacionales, ejercidos sobre tripulaciones y pasajes aéreos o sobre personas que gozan de status diplomático. En ocasiones, aunque rara vez, han sido esos mismos agentes diplomáticos o personas próximas a las embajadas quienes se han implicado en actos de secuestro. Recuerdo ahora aquel "affaire" en el que la policía italiana descubrió unas cajas enviadas como valija diplomática con destino hacia uno de los países del Oriente Medio y que transportaban a individuos encerrados en ellas. Según las huellas no era la primera vez que tales cajas se utilizaban para esos menesteres.

La frecuencia de esos hechos, desde el plano jurídico, pone de manifiesto uno de los graves defectos de organización de la comunidad internacional. Aquí como tantas veces la delincuencia se adelanta a la sociedad en la puesta en marcha de los mecanismos de defensa social. El Derecho internacional no conoce precepto alguno penal en el que esté tipificado el secuestro. Son las leyes penales de los Estados quienes lo hacen de una forma u otra.

No obstante se advierte recientemente una tendencia en los medios internacionales hacia la represión de estas conductas. Precisamente en estos días la Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado una resolución por 105 votos a favor, ninguna en contra y 8 abstenciones (Cuba y algunos Estados árabes) condenando el secuestro de aeronaves. En septiembre de 1963 se firmó en Tokio una convención para la represión de delitos cometidos a bordo de aeronaves, y estaba prevista —parece que ya se ha celebrado— una conferencia internacional en La Haya con el fin de elaborar una convención internacional sobre la captura ilícita de aeronaves.

—¿Se encuentra el Estado español obligado a conceder una especial protección al señor Beihl, como Cónsul Honorario de Alemania en nuestro país? .

LA motivación de estos secuestros es casi siempre de naturaleza política, suelen ser obra de discrepantes con un sistema o situación. Desconozco las circunstancias concretas del secuestro del Sr. Beihl. Supongo que se le hizo objeto de un tal secuestro únicamente en razón de su condición de cónsul de Alemania. Los secuestradores mostraron aquí también una curiosa predilección, que se ha venido dando en secuestros anteriores, respecto de representantes diplomáticos alemanes. Es el caso del secuestro del embajador alemán en Río de Janeiro el pasado mes de junio o el de marzo anterior del conde Von Spreiti, secuestrado en Guatemala y cuyo cadáver fué encontrado una semana después por negarse el gobierno guatemalteco a pactar con los secuestradores.

El Derecho internacional no otorga una protección personal especial a los representantes consulares, ni la exige de los Derechos internos de los Estados. En la Convención de Viena sobre relaciones consulares se consigna simplemente la obligación del Estado receptor de conceder al funcionario consular honorario la protección que pudiera necesitar por razón de su carácter oficial. No hay pues una protección especial cualificada a favor de los cónsules.

(Pasa a la pág. siguiente)



DR. CEREZO MIR:

"Si lo matan, violan o mutilan la pena es de muerte"

—¿Qué dispone la legislación española sobre el secuestro?

EN nuestro país, hay que distinguir la regulación del secuestro en la legislación penal ordinaria y en la legislación penal excepcional, representada por el Decreto del 21 de septiembre de 1960.

En la legislación penal ordinaria, los supuestos de secuestro están previstos como delito de detenciones ilegales, regulado en los arts. 480 y 481 del Código Penal. El art. 480 se castiga al que encerrare o detuviere a otro privándole de su libertad por un tiempo superior a tres días, con pena de prisión mayor (de seis años y un día, a doce años). Si el culpable diere libertad al encerrado o detenido dentro de los tres días, sin haber logrado el objeto que se propusieran, ni hubiese comparecido a juicio, las penas establecidas son inferiores. Son las de prisión (de seis meses y un día, a seis años) y multa de cinco mil a diez mil pesetas. El art. 481 se prevé unas figuras agravadas (se aplica, además, una multa de cinco mil pesetas) cuando: el encierro o detención hubiera durado más de veinte días, o se hubiera ejecutado con simulación de autoridad pública; si se hubieren causado lesiones graves a la persona encerrada o detenida, o se la hubiera amenazado de muerte; si se hubiera exigido rescate para ponerla en libertad. En caso de que se hubieran causado lesiones graves al secuestrado o le hubieran formulado amenazas de muerte, el delito, en un concurso de delitos, es decir, se responde por ambas conductas. Por el art. 483 se regula uno de los llamados delitos de sospecha, censurados únicamente por la doctrina. Según este precepto, el reo de detención ilegal que no diere paradero de la persona detenida o no acreditare haberla dejado en libertad, será castigado con la pena de reclusión mayor (de veinte años y un día, a treinta años) si la realidad se le aplica esta pena, superior a la del homicidio simple (que es de diez años y un día, a veinte años), por la sospecha de haber dado paradero a la víctima.

Esta es, en breve síntesis, la regulación del delito de detenciones ilegales en el Código Penal.

En el Decreto de 21 de septiembre de 1960, en el art. 5, se establece que los que secuestraren a alguna persona serán castigados con la pena de prisión mayor si produjeren la muerte, mutilación o violación de la persona secuestrada, o si ésta, no diere razón de su paradero. En los demás casos se les castiga con reclusión mayor (de veinte años y un día a treinta años), a muerte. Este precepto especial en relación con la regulación del Código Penal sólo se aplican, según el último párrafo del art. 5 del Decreto de 21 de septiembre de 1960, "cuando las especiales circunstancias del hecho pongan claramente de manifiesto que en ningún momento hubiese temeramente por la vida o integridad corporal de la persona secuestrada".

El art. 5. del Decreto de 1960, así como otros preceptos del mismo Decreto (art. 1, 1; Art. 4, 1 y art. 6, 1), establecen en algunos casos la pena de muerte, única, lo cual es objeto de censura unánime por parte de la doctrina, al jugar de circunstancias atenuantes y agravantes y la adaptación de la pena a la personalidad del delincuente.

(Pasa a la pág. siguiente)

SECUESTRO DEL CONSUL ALEMAN

(Viene de la pág. anterior)

DR. PUENTE EGIDO:

¿Qué solución ve Vd. factible para el tema de los secuestros en general, para el caso del señor Beihl, en particular?

NTIENDO la pregunta en un doble plano: solución al problema general de los secuestros y solución al caso concreto del secuestro del señor Beihl.

Por lo que a la primera cuestión se refiere la contestación es sencilla. En el estado actual de organización de la comunidad internacional, la solución sólo puede venir por la vía del entendimiento entre Estados y particularmente de las Grandes Potencias. Parece que la U.R.S.S. quizá como consecuencia del secuestro de los aviones desviados a Turquía se inclina favorablemente hacia una reglamentación internacional. Pero si Vd. desea conocer mi opinión le diré que soy más bien escéptico. Los antagonismos políticos entre los Estados son tan fuertes hoy que difícilmente se podrá lograr ese acuerdo. Es ese antagonismo precisamente el que hace posible el secuestro internacional.

Por lo demás el secuestro, en sí mismo considerado, es un acto inadmisibles ya que, cualquiera que sea la naturaleza de las reivindicaciones, de los secuestradores se implica el casi siempre a terceras personas extrañas por completo al conflicto que pueden evitar, como en el caso Von Sprei, al "castigo" de inocentes.

En cuanto a la posible solución del secuestro del señor Beihl he de manifestarle que, desconociendo las circunstancias concretas del caso, resulta difícil aventurar una opinión.

NADA NUEVO SABE EL CONSUL ALEMAN EN BILBAO

BILBAO, 10 (Cifra).— "No hemos vuelto a recibir nada con relación al desaparecido cónsul alemán en San Sebastián, señor Eugen Beihl", ha manifestado a "Cifra" el canciller del Consulado general de la República federal alemana en Bilbao, señor Marcel Vick.

"Nada nuevo sabemos, pues —añadió—, por lo que es forzoso seguir esperando".

AYER, EN LUCENI

NUEVAS INSTALACIONES de la CAJA de AHORROS de ZARAGOZA, ARAGON y RIOJA

DON JESUS GRACIA CARRION, SUBDIRECTOR GENERAL HIZO EL OFRECIMIENTO

Todas las autoridades locales y representaciones de Luceni se reunieron ayer tarde en la nueva Oficina que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja ha instalado en la calle Mayor del pueblo, a la que ha trasladado ahora las Oficinas que durante varios años ha tenido instaladas en otro lugar de la localidad.

La favorable acogida que ha tenido la Caja de Ahorros ha hecho necesaria esta expansión; se trata de un local modernamente instalado y muy capaz para realizar todas las operaciones y servicios de esta Entidad.

BENDICION DE LAS OFICINAS

Bendijo las instalaciones el Sr. Cura Párroco de Luceni, Dn. Enrique Guallar Oliver, quien tras bendecirlas dirigió unas palabras a los asistentes congratulándose de que la Caja de Ahorros haya encontrado en Luceni tan buena acogida que haya hecho necesaria esta ampliación; la Caja de Ahorros tiene una finalidad principal en sus tareas cual es la de sostener obras de cultura y beneficencia con los beneficios que obtiene y

es una satisfacción para mi actuar en este acto.

PALABRAS DEL SR. ALCALDE

Intervino a continuación Dn. Angel Santos Ferruz, alcalde de Luceni, para expresar su reconocimiento y gratitud a la Caja de Ahorros de Zaragoza; "A cada santo le llega su día" y hoy es el día de Luceni; dijo al referirse a la instalación que mejora el aspecto de la localidad que viene a continuar la serie de mejoras que esta Caja de Ahorros está extendiendo por toda la región; ahora a Luceni le ha llegado su día al tener también una bonita instalación en su calle principal; que si dice mucho en favor de la Entidad, también favorece al pueblo pues ahora habrá más horas de Oficina para atender al público y podrán hacerse operaciones más variadas.

DON JESUS GRACIA CARRION SUBDIRECTOR GENERAL DE LA CAJA

Cerró el acto la intervención del Subdirector General de la Caja de Ahorros, D. Jesús Gracia Carrión, que comentó que esta expansión en Luceni no es una obra exclusiva de la Caja, sino que es de todos, ya

que gracias al apoyo que ha encontrado en la localidad ha sido necesario el traslado a una Oficina de mayor capacidad y amplitud de medios.

Hay momentos de alegría, de esperanza, de ilusión y este es uno de ellos: este local nos ha de permitir aumentar la plantilla y las horas de servicio y atender todo tipo de operaciones y servicios.

Hace la presentación del nuevo Delegado de la Oficina D. Pedro Bonias, hasta ahora funcionario en la Oficina de Alagón, que llega a Luceni con grandes deseos de servir y apoyar en todo cuanto sirva a la economía de Luceni; estoy seguro que hará mucho en favor de la comarca.

Tuvo también unas palabras llenas de afecto y gratitud para el agente colaborador D. Luis Casanova; el Sr. Casanova continúa con vosotros y con nosotros, él ha llevado adelante esta Agencia modelo y continuará con su colaboración y consejo; la Caja de Ahorros le ha premiado en distintas ocasiones lo cual me es grato proclamar públicamente.

La sola inauguración de este nuevo local quizá no fuera suficiente si todas las obras de la Caja no vinieran a respaldar, a complementarse en

esta Delegación: toda la obra social financiera y de todo tipo de la Caja esta aquí con vosotros y he de expresar la esperanza de que este local, dentro de unos años, quede nuevamente pequeño. Me gustaría que se recordase este momento más que por la apertura de este local, como el acto de iniciación de unas empresas, agrícolas, o industrias, que han nacido o se han desarrollado con la ayuda de la Caja. Queremos llenar de realizaciones importantes esta localidad y estímulo al vecindario para que utilice la nueva Oficina para todo, que ya que nuestro más importante pensamiento es el de servir al público, tal como lo venimos haciendo en Aragón, Logroño y Guadalajara.

Tuvo unas palabras de gratitud para el Sr. Párroco y el Sr. Alcalde y refiriéndose a ellas agregó "tengan la seguridad de que transmitiré a nuestra Dirección y Consejo la dedicación de Luceni a nuestra Caja". Gracias por esta confianza que es también correspondida con todo afecto por nuestra Institución.

Terminado el importante acto local, los numerosos asistentes fueron seguidamente obsequiados con un vino español.

(Viene de la pág. anterior)

DR. CEREZO MIR:

Hay que tener en cuenta también, que si los autores del secuestro integraran alguna de las partidas o grupos de gente armada de que se hace mención en el art. 6 del Decreto de 21 de septiembre de 1960 ("Los que apartándose de la convivencia social, o viviendo subrepticamente en los núcleos urbanos, formaren partidas o grupos de gente armada para dedicarse al merodeo, el bandillaje o la subversión social") incurrirán además, en responsabilidad penal por el delito de bandillaje.

¿Influye algo el hecho de que la víctima sea un representante diplomático extranjero?

NO influye en la responsabilidad penal por el delito de secuestro, el que la víctima sea un representante diplomático de un país extranjero. En el art. 137 del Código penal se protege únicamente la inmunidad de los representantes de otras potencias y esta protección no se extiende, además, a los cónsules, según opinión unánime de la doctrina. En el art. 5 del D. de 21 de septiembre de 1969. No se hace mención de esta circunstancia.

¿Y qué dice la Ley cuando el secuestro se realiza para coaccionar la decisión de un tribunal de justicia?

LA circunstancia de que el secuestro se realice —como en el del Cónsul honorario de la República Federal Alemana en San Sebastián, Sr. Beihl— para influir en la resolución de un Tribunal de Justicia, no puede dar lugar a la aplicación de un tipo agravado del delito de detenciones ilegales. La conducta no encaja en los tipos agravados previstos en el art. 481 del Código penal. En el núm. 4 se hace mención del caso en que el autor hubiera exigido rescate para poner en libertad a la víctima, pero este precepto no es posible aplicarlo sin infringir gravemente el principio de legalidad de los delitos y de las penas (establecido en los arts 1 y 23 del Código Penal y en el art. 19 del Fuero de los Españoles). La aplicación de este precepto implicaría analogía perjudicial para el reo. En el art. 5 del Decreto de 21 de septiembre de 1969 no se prevé agravación alguna para estos supuestos, sin duda porque las penas son ya sumamente rigurosas. No es posible apreciar un concurso de delitos con los de coacción o amenazas (al Tribunal) porque la coacción supone en nuestro Código el ejercicio de una violencia física sobre la persona coaccionada (art. 496) y en el de amenazas se exige que el mal hubiera de recaer sobre la persona o la familia del amenazado (art. 493)

MIL MINEROS EN PARO

En señal de duelo por la muerte de dos compañeros

OVIEDO, 10 (Europa Press).— Un total de 1.063 productores de la empresa "Hunosa" han faltado hoy al trabajo en cinco explotaciones, en señal de duelo por el accidente ocurrido ayer al mediodía en el pozo "Mosquitera" en el que perdieron la vida dos mineros.

En el pozo "Carrio" faltaron, 120; en el "Santa Eulalia", 123; en el "Mosquitera" donde ocurrió el accidente faltaron 406; en el pozo "Pumarabule" 327 y en el pozo "Oyoniego" 87 todos estos pertenecen al primer turno.

Por otra parte, ha continuado hoy el paro comenzado días atrás en la empresa de "Mina Esca". La totalidad de la plantilla es de 110 productores de los que ninguno se ha presentado hoy al trabajo.

En el resto de las explotaciones mineras asturianas, la normalidad es absoluta. Se da como seguro que "Hunosa" sancionará hoy a los productores que se han sumado al paro excepto a los del pozo "Mosquitera".

Granada

ATENTADO CONTRA EL BANCO DE BILBAO

GRANADA, 10 (Europa Press).— Con tres piedras de considerable tamaño han sido rotas dos lunas de las oficinas del Banco de Bilbao en la calle de los Reyes Católicos esquina a la plaza de Isabel la Católica.

También fué arrojado un "coctel molotov" que no llegó a hacer explosión. Por los suelos aparecieron octavillas firmadas por organizaciones clandestinas.

ROMA
ZARAGOZA

SECUESTROS en la UNIVERSIDAD

Tres profesores y dos alumnos han sido raptados por sus compañeros de estudios en los últimos días

ROMA, 10.—(Crónica de Eugenio Montes, recibida por telex, especial para "ARAGON/exprés"). Anteayer uno de estos comandos guerrilleros que operan en las universidades, realizó la más fea operación imaginable., raptar a un condiscípulo que no comparte sus tendencias políticas. Ayer aconteció una cosa parecida.

Pero yo no se si aún no es más feo lo que ha ocurrido en la facultad de Arquitectura de Roma, donde, uno tras otro, han sido secuestrados tres profesores.

Ante esto a mi no me queda sino dar gracias a Dios por los buenos maestros que he tenido, pues ni en el instituto de mi provincia gallega, ni en Madrid en la facultad de Filosofía ni en la de Letras, ni en ningún otro centro de los varios en que estudié, sentí nunca odio a mis maestros, sino al contrario: gratitud y amor.

AL ROJO VIVO

La catedrático de Geometría Descriptiva en la facultad de Arquitectura y un profesor, estaban examinando cuando una veintena de muchachos irrumpieron en el aula a gritos, para que se dejasen los exámenes a un lado y se sumasen todos a una de estas manifestaciones callejeras y cortejos protestatarios que aquí acontecen muy a menudo y estos días están al rojo vivo. La catedrático Ganassini se negó a interrumpir el cumplimiento de su obligación y siguió impertérrita haciendo sus preguntas matemáticas.

CONVIDANDO A LA DESERCIÓN

Entonces, los irruptores se dirigieron a los examinados convidándolos a la deserción y amenazándoles si no se unían al cortejo callejero. Como sin hacer caso del convite, siguieron respondiendo a las preguntas profesoriales, el comando guerrillero,

Por Eugenio MONTES

en represalia, cerró a los examinados en el aula amontonando tras la puerta bancos, mesas y armarios, mientras otros secuestraban a la catedrático y al auxiliar que solamente al cabo de una hora fueron liberados.

Después fué secuestrado el tercer catedrático, doctor Lenci. Este, esa misma mañana, examinando, había suspendido a uno. Entre el suspendido y otros cuantos facinerosos le amenazaron con encerrarlos si no retiraban la calificación negativa. Una hora le tuvieron encerrado.

PROVOCADOR REACCIONARIO

Lo curioso es que este doctor Lenci fué el que ornó con un dibujo representando el Capitolio romano, las candidaturas comunistas en las elecciones a concejales del ayuntamiento de Roma. No se si por convicción firme, o por miedo, este señor se apresuró a enviar comunicados ofensivos a la prensa conservadora, porque había supuesto que, escarmentado, dejase de animar a los protestarios. Pero no le vale, pues en otro comunicado a los periódicos, en un parte de batalla, los guerrilleros le llaman "defensor de los intereses neo-capitalistas" y "provocador reaccionario".

FOMENTAD EL ODIO,

Cerca de quinientos centros de enseñanza están en Italia ocupados por los estudiantes. Repito, porque acaso el lector crea que me equivoque en la cifra, o que padece de los ojos y ha visto mal. Digo, pues, que casi un millar de centros de enseñanza están en Italia ocupados por los alumnos. Lo cual significa que esta peste, esta epidemia de las ocupaciones, culpable atentado a la libertad de los demás, ha pasado de las facultades universitarias a toda clase de escuelas especiales., a los institutos de segunda enseñanza, y hasta a las escuelas infantiles. A este paso, los párvulos ocuparán los parvularios, blandiendo el catecismo maoista. Luego, los niños de teta le darán a las protestas carácter político pues como protesta, los niños de teta han protestado siempre. Iba a decir que las ocupaciones son un infantilismo. Pero no, pero no. No es un juego de niños eso de que los chicos crezcan odiando, porque sí, a sus padres y a sus maestros, Lenin dió esa consigna: "Fomentad el odio desde la cuna".

RADIO ZARAGOZA

PROGRAMAS DESTACADOS

JUEVES

7,00: y hasta las nueve de la mañana: ¡Hala a despertarse! , un programa de Enrique Calvo.
11,20: Felices fiestas, por Paco Ortiz.
13,05: Solo éxitos, por Miguel María Astrain.
21,55: Mi carta, que es feliz...", Un comentario de Gustavo Adolfo.
24,00: Concierto en la noche. Hoy: Música vienesa.
1,00: y hasta las cinco de la madrugada: Quinto Programa.

VIERNES

10,00: ¡Hogar alegre! ¡Hogar feliz! , por Paco Ortiz.
15,15: Inquietudes zaragozanas, por el Dr. D. Antonio Beltrán Martínez.
20,00: La voz de la seguridad social. Presenta: Ignacio Moreno.
1,00.— Quinto Programa, hasta las cinco de la madrugada.

SABADO

11,00: Fín de semana, por José Juan Chicón.
15,15.— Ondas de arte, por Miguel Angel Albareda.
15,30.— Chiconoscopio.
16,30.— Ondas cortas: Variedades del sábado: (dentro de este programa: Aragón; concierto; tertulia juvenil; sábado musical; y mañana fiesta).
1,00.— Quinto programa, hasta las cinco.

DOMINGO

10,00: Sobre la marcha, por Enrique Calvo.
11,00.— Micrófono abierto, por José Juan Chicón.
14,35.— Hoy es domingo, por Juan Antonio Gracia.
15,00.— Tarde de domingo en Zaragoza.
16,00.— Carrusel deportivo: Información.
23,00.— La hora 23, por Manuel Serrano. Hoy "Beverly Sills". Nueva estrella de la lírica.
1,00.— Quinto programa.

Diariamente, de lunes a sábados, en 95,4 megaciclos: frecuencia modulada, un programa en antena de 19,00 a 24,00 horas. A las 22,30: concierto en la noche, dedicado actualmente al círculo romántico.

QUE COSAS PASAN

EL F. B. I. BUSCA 200.000 CALZONCILLOS Y CAMISETAS

WASHINGTON, 10 (Efe).— Agentes del FBI están intentando localizar el paradero de más de 200.000 pares de calzoncillos y camisetas robadas de un camión en plena carretera, informó hoy un portavoz del "Bureau Federal of Investigation".

El conductor del camión reveló que un hombre armado penetró en su cabina a la salida de la autopista 287, en Boonton (Nueva Jersey) desapareciendo con el vehículo y su mercancía.

LA EX-NOVICIA FUE SEDUCIDA Y ABANDONADA

LLANVACHES' (Inglaterra, 9.—(Efe).— Poco después de abandonar el convento de carmelitas, en el que había permanecido durante quince años, Valerie Palmer conoció a un exvendedor de enciclopedias en el domicilio Geoffrey Philbrick, que le juró amor eterno.

La confiada novicia se gastó siete mil libras esterlinas, 1.976.000 pesetas que acababan de heredar, en la adquisición y amueblado de una casa, donde ambos vivieron felices. Durante tres meses.

Al cabo de los cuales la desconsolada Valerie se encontró que la casa, como los muebles, habían sido vendidos por su bienamado que naturalmente había tomado la preocupación de ponerlo todo a su propio nombre.

Formulada la correspondiente denuncia, el caso fué llevado ante un juez, a quien la señorita Palmer explicó que Philbrick la había prometido ponerlo todo a nombre de ambos, en cuanto se casaran "sería muy pronto".

El magistrado, concedió a la señorita Palmer una autorización para que prohibiera a Philbrick disponer del dinero obtenido, mientras estudia el caso.

¿Solucionarán los monos la calvicie?

INTERESANTES INVESTIGACIONES UN CIENTIFICO NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 10 (Efe).— Los ensayos realizados con monos han servido para descubrir a un científico norteamericano algunas de las más importantes causas de la caída del pelo, según se informa hoy en Chicago donde se está celebrando la convención de la Academia de Estados Unidos de Dermatólogos.

Según R. William Montagna, los experimentos que ha llevado a cabo con un grupo de monos de la India le han llevado a la conclusión de que la calvicie está

YA SON DOS OTRA ESPOSA DE AGUSTIN LARA RECLAMA SU HERENCIA

CIUDAD DE MEJICO (Efe).— Los bienes que el compositor Agustín Lara también disputados por fué otra de sus esposas, Larraga García, quien reclama herencia en nombre de Agustín Lara Larraga.

Los intereses de la Larraga están representados por el abogado Manuel Campusano, quien señala que el cliente ha demostrado el ejercicio de la patria potestad su hijo menor a quien reclama heredero en la sucesión intestamentaria de Agustín Lara.

Arréstenme, tengo miedo de mi mismo

SOLICITO EL AJUSTE CARMELO BENEDETTI UNA COMISARIA ROMANA

ROMA, 10 (Efe).— Carmelo Bénédicti, conocido director y actor de films de vanguardia, entró en la comisaría de Roma y pidió ser juzgado por "Quiero asesinar a los responsables que mi película, no ha sido premiada. Arrestenme-gritaba con miedo de mi mismo".

"El Presidente de la Comisión Ministerial, profesor Bénédicti declaró Carmelo Bénédicti asegurado que mi película de las 14 premiadas producidas en el año 1968 no ha sido así y esto me ha hecho una profunda crisis".

LA EX-NOVICIA FUE SEDUCIDA Y ABANDONADA

LLANVACHES' (Inglaterra, 9.—(Efe).— Poco después de abandonar el convento de carmelitas, en el que había permanecido durante quince años, Valerie Palmer conoció a un exvendedor de enciclopedias en el domicilio Geoffrey Philbrick, que le juró amor eterno.

La confiada novicia se gastó siete mil libras esterlinas, 1.976.000 pesetas que acababan de heredar, en la adquisición y amueblado de una casa, donde ambos vivieron felices. Durante tres meses.

Al cabo de los cuales la desconsolada Valerie se encontró que la casa, como los muebles, habían sido vendidos por su bienamado que naturalmente había tomado la preocupación de ponerlo todo a su propio nombre.

Formulada la correspondiente denuncia, el caso fué llevado ante un juez, a quien la señorita Palmer explicó que Philbrick la había prometido ponerlo todo a nombre de ambos, en cuanto se casaran "sería muy pronto".

El magistrado, concedió a la señorita Palmer una autorización para que prohibiera a Philbrick disponer del dinero obtenido, mientras estudia el caso.

¿Solucionarán los monos la calvicie?

INTERESANTES INVESTIGACIONES UN CIENTIFICO NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 10 (Efe).— Los ensayos realizados con monos han servido para descubrir a un científico norteamericano algunas de las más importantes causas de la caída del pelo, según se informa hoy en Chicago donde se está celebrando la convención de la Academia de Estados Unidos de Dermatólogos.

Según R. William Montagna, los experimentos que ha llevado a cabo con un grupo de monos de la India le han llevado a la conclusión de que la calvicie está

AL OBSERVAR QUE UNOS JOVENES LE VIGILABAN

"SU VIDA CORRE PELIGRO"

ADVERTIÓ UNA VECINA AL EMBAJADOR SUIZO RAPTADO EN BRASIL

● Pero el diplomático nunca le prestó atención

RIO DE JANEIRO, 10 (Efe).— Una vecina del embajador suizo, Giovanni Burche, había avisado al diplomático en varias ocasiones de que su vida corría peligro, después de observar la presencia de automóviles por la zona, cuyos ocupantes deteníanse para observar la zona.

La doctora Iaiá Ferraz Gois, que vive en una residencia inmediata a la del embajador secuestrado, llegó a solicitar la atención de la Dirección de Orden Político y Social (DPS), para que investigase las andanzas de dos individuos que solían merodear por los

alrededores en actitud sospechosa, utilizando prismáticos con los cuales hacían observaciones.

La doctora Ferraz Gois manifestó, que pudo advertir que los dos jóvenes dirigían las lentes hacia el palacio de Laranjeiras, antigua presidencia de la nación, que está siempre custodiado por centinelas del Ejército los que pueden verse desde un alto cercano, utilizando catalejos.

Declaro la vecina del embajador que, en una ocasión habló con el diplomático sobre este aspecto, pero este no le prestó mucha atención.



Para ayudar en la salvación de Burche

● LLEGO A BRASIL UN EMISARIO DE SUIZA

RIO DE JANEIRO, 10 (Efe).— El embajador suizo en Luxemburgo, Mac Feller, designado por el Gobierno de Berna como encargado de Negocios de la Embajada suiza en Río de Janeiro, llegó ayer procedente de Lisboa, y mañana asumirá sus funciones.

Feller ha sido enviado por el Gobierno suizo para ayudar a resolver el problema del secuestro del embajador Giovanni Enrico Burche, quien

se encuentra en poder de los terroristas desde el lunes último.

El enviado especial del Gobierno de Berna, no quiso formular declaraciones a la Prensa, limitándose a decir que, primeramente deberá mantener contactos con las autoridades de la Cancillería brasileña.

En relación con la presencia del embajador de Luxemburgo, el hasta ahora encargado de Negocios de la Embajada Suiza en Río de Janeiro, William

Rooh, declaró a la Prensa, que ello no significaba una presión del Gobierno de su país sobre el de Brasil, para recobrar, sano y salvo, el embajador Burche.

Aclaró que Suiza ha entendido que, dados los conocimientos de dicho diplomático posee sobre Brasil, en razón de los cuatro años de permanencia en este país, Feller podría cooperar con el Gobierno local para resolver la situación en la mejor forma posible.

SOLO UN MILAGRO PUEDE SALVAR AL POLICIA HERIDO

RIO DE JANEIRO, 10.—(Efe).— "Solo un milagro podría salvar al agente de la policía Herlio Carvalho de Araujo" manifestó anoche un portavoz del hospital Miguel Soutown, donde se encuentra internado aquel, como consecuencia de una herida de bala recibida en la médula espinal, durante el secuestro del embajador suizo en Brasil, Giovanni Enrico Burche.

James Cross reveló anoche los periodistas

LA PEOR NOCHE DE MI VIDA

● Fue cuando anunciaron mi muerte por la televisión,

LONDRES, 10.—(Efe).— La noche de toda mi vida, fue cuando escuché el anuncio de mi muerte en la televisión", dijo anoche James Cross, durante su primera conferencia de prensa televisada.

Me preocupaba que mi nombre pudiera oír la noticia, y las horas que ello la haría pasar", añadió.

Cross, que cuenta 49 años, explicó a los periodistas los detalles de sus sesenta días de cautividad, desde que el cinco de febrero pasado fué secuestrado por miembros del F.L.Q. en un apartamento de París.

Acompañado de su esposa e hijo, Cross explicó cómo durante los días de cautividad,

las primeras dos semanas le habían mantenido encadenado, obligándole a llevar siempre una máscara y cómo, durante todo el tiempo que permaneció en poder de los terroristas, le impidieron ver la cara a ninguno de ellos.

"La víctima de un secuestro, en la persona más solitaria del mundo", dijo.

VIVIR 24 HORAS

A continuación habló de sus deseos de intentar escaparse, que siempre se refrenaba, "para poder vivir, al menos otras veinticuatro horas".

"La noche que se anunció la muerte de Robert Laporte, fué

la más espantosa de toda mi vida" dijo Cross.

Habló también de las especulaciones de la prensa, sobre un error ortográfico en una de sus cartas, que algunos periodistas interpretaron como una clave. "Esto causó tremenda irritación a los secuestradores, y casi me costó la vida".

Cross se mostró irritado con los que tomaban al pie de la letra el texto de sus cartas, refiriéndose a una de ellas, en la que decía que trataban mejor que a los separatistas detenidos por la policía, dijo: "No hace falta ser muy inteligente para darse cuenta de que ellos supervisaban con mucho cuidado todo lo que yo escribía, cambiándolo muchas veces".

ESPOSADO Y ATADO

Finalmente como, al verse acorralados los secuestradores decidieron ponerse en contacto con la policía.

"El pasado miércoles, me dijeron que la policía conocía mi paradero, y entonces fué esposado y atado a una puerta, mientras discutían entre ellos, después vino el viaje en el automóvil lleno de dinamita, hasta el Consulado cubano".

"Fué solo en las últimas horas, cuando ya vieron que no había escape posible —dijo Cross— cuando por fin les ví la cara."

Y concluyó diciendo: "Entonces charlamos juntos y ellos me hablaron de sus objetivos políticos y sus planes revolucionarios."



PUNTO de PLUMA

LOS ATAQUES ARMADOS

LA República de Guinea ha vivido días tensos, con motivo de la invasión de que fué objeto por parte de un grupo de personas armadas. El presidente Seku Ture denunció desde el primer momento la participación portuguesa los días veintidós y veintitrés del pasado noviembre.

Pero las noticias llegaban confusas. Determinados periódicos internacionales apoyaban una tesis contraria: era la de que se trataba de un golpe interno contra el presidente. De acuerdo con tal tesis, la participación portuguesa era simplemente accidental, no premeditada.

Por ello ha habido que esperar al informe de la Comisión investigadora de la ONU y a la decisión adoptada por el Consejo de Seguridad, una vez conocido el informe. Ha quedado claro, después que efectivamente Seku Ture tenía razón. A estas alturas resulta muy difícil de explicar y comprender la actitud portuguesa.

Tras la "mini-invasión" lusa, el Consejo ha sentado unas bases claras, que pueden adquirir validez jurídica: en el futuro se adoptarán medidas eficaces, caso de que vuelvan a repetirse ataques armados contra Estados africanos independientes.

El respeto de las conclusiones son acertadas en general, especialmente aquella que exige a Portugal el que repare íntegramente los "grandes daños en vidas y propiedades causados por el ataque armado y la invasión".

J.L.G.

Venezuela
306 PASTILLAS DE "LSD", INCAUTADAS POR LA POLICIA

CARACAS, 10 (Efe).— La policía venezolana se incautó de 306 pastillas de "LSD" a 3 jóvenes de la sociedad caraqueña, uno de los cuales llevaba un bolígrafo lleno de dichas pastillas, según se conoció ayer en fuentes de la "Policía Técnica Judicial" (PTJ).

Los jóvenes detenidos fueron identificados como Rolando Vall Checas, Jesús Amor Sarez Labrada e Ivan Salvador Martínez Vitta, quienes se hallan actualmente detenidos.

"ARAGON/exprés". PAG. 11



CONSEJO DE GUERRA DE BURGOS

● LA SENTENCIA, PROBABLE DENTRO DE CINCO DIAS

BURGOS, 10 (Europa Press).— Cinco días por lo menos tardará en dictar sentencia el Tribunal del Consejo de Guerra de la causa sumarásima 31/1969.

La impresión recogida por el corresponsal de "Europa Press" y captada en círculos de observación general descarta la hipótesis de una sentencia apresurada, habida cuenta del número de procesados y los hechos a enjuiciar.

La deliberación del tribunal juzgador de este Consejo de Guerra sigue en el más absoluto aislamiento y es verosímil suponer que el trámite procesal —militar será extremadamente cuidadoso y que se analicen con sumo cuidado los hechos.

En previsión de los días que dure está deliberación secreta, fueron introducidos previamente en el local de la auditoria de guerra los aprovisionamientos precisos y camastros en los que por vez primera esta noche última, han dormido el presidente, los tres vocales titulares y el vocal ponente del tribunal.

TELEGRAMA de la FAMILIA BEIHL al PAPA

SAN SEBASTIAN, 10.(Europa Press).— La familia del cónsul secuestrado en San Sebastian, ha enviado a Su Santidad el Papa Pablo VI un telegrama cuyo texto es el siguiente:

"Excelentísimo Cardenal Villot, secretario de Estado, ciudad del Vaticano, Roma". Esposa, hija cónsul Alemania federal recientemente secuestrado, acuden filialmente interponga paternal, valimicnto libertad nuestro esposo padre. Stop. Esperamos podrá ser eficaz intervención amado Papa Pablo VI. Stop. Acudimos Santo Padre filial confianza. Bonifacia Beihl. Miraconcha. San Sebastian".

En el Colegio de Madrid

● SE ENCERRARON UN CENTENAR DE ABOGADOS

MADRID, 10 (Europa Press).— Desde las siete de la tarde hasta las tres de la madrugada pasada, permanecieron reunidos alrededor de un centenar de abogados en una de las dependencias del colegio profesional. Hacia las once de la noche, se mandó cerrar todas las Puertas del edificio del Palacio de Justicia que permanecían abiertas, excepto la que da a la calle del General Castaños, donde a partir de dicha hora solo se permitió salir, pero no entrar.

Para informar y tranquilizar a la familia Beihl

VIAJA A SAN SEBASTIAN EL CONSEJERO DE LA EMBAJADA ALEMANA EN MADRID

MADRID, 10.—(Europa Press).— El consejero de la Embajada de la República federal alemana en Madrid, señor Schmitd, ha viajado a San Sebastian para informar a la esposa y a la hija del señor Beihl del estado actual de las gestiones que, en orden a la liberación del cónsul secuestrado, llevan a cabo el Gobierno de Bonn y su Embajada en España.

Este es el segundo viaje a San Sebastian del señor Schmitd por el mismo motivo, además, el diplomático cumplirá con la misión de tranquilizar, en nombre de las autoridades alemanas, a la familia del cónsul Beihl.

Por otra parte, según ha informado un portavoz de la Embajada alemana en Madrid, continúa la total falta de noticias sobre la localización del cónsul Beihl.

ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

● A GRANADA, CON EL MISMO EQUIPO QUE VENCIO AL SEVILLA

Después de los entrenamientos en el Gimnasio Polideportivo, hoy han entrenado en La Romareda los jugadores zaragocistas, jugando el partido entre todos los componentes de la plantilla.

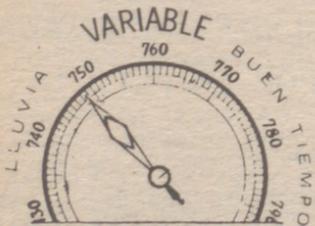
El campo embarrado, no se prestaba a muchas florituras, sin embargo jugaron con gana y disputaron el balón en el fangal.

Muchos goles marcaron los delanteros titulares que juegan contra la defensa titular también. Es decir que se enfrentaron Oliveros, Santos, Planas, Villa, Costa, Violeta, Molinos, Vallejo, Miñes, Chirri y Nieves, contra el compuesto por Izcoa, Iruquieta, González, Rico, Duñabeitia, Royo, Pepe Juan,

Iznata, Lozano, Padilla y Martín. Y como decimos anteriormente, los delanteros marcaron abundantes goles. La alineación en Granada, podemos anticipar que será la misma del pasado domingo que venció al Sevilla: Nieves, Rico, González, Iruquieta; Royo, Violeta, Oliveros, Santos, Planas, Villa, y Costa. Como suplentes viajan Ruiz Igartua, Martín, Duñabeitia e Izcoa.

La expedición saldrá mañana viernes en el Ter, a las dos de la tarde, para llegar el sábado por la mañana a Granada, donde hay que conquistar dos puntos y se ofrece otra oportunidad de conseguirlos, por la mala forma actual de la defensa granadina.

EL BAROMETRO HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 748,8 mm. subiendo

Temperatura a las 13 horas:

9,6 grados.

LA BOLSA



Cambios de la sesión de hoy, facilitados por

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced
Bco. Zaragozano.....	884
Bco. Exterior.....	475
Bco. Central.....	990
Bco. Español Cto.....	784
Bco. Hispano.....	817
Bco. Santander.....	1.025
Bco. Popular.....	800
Bco. Fomento.....	596
ELECTRICAS	
Hidro Española.....	239
Sevillana.....	205
Cantábrico.....	212
Elect. Viesgo.....	210
Hidro. Cataluña.....	182
Iberduero.....	306
Reunidas.....	102
Unión E. Madrileña.....	208
Fenosa.....	176
Fecsa 5.000.....	268
Fecsa 1.000.....	271
MINERAS	
Ponferrada.....	180
Duro Felguera.....	65
SIDEROMETALURGICAS	
A. Hornos.....	98
Auxiliar F.C.....	125
ALIMENTACION	
Azucarera.....	182
Ebro.....	712
Aguilas.....	266
QUIMICAS	
Petróleos.....	370
Explosivos.....	350
Energías.....	188
CONSTRUCCION	
Dragados.....	645
Urbis.....	287
Inmob. Metro.....	268
VARIOS	
Telefónica.....	250'05
Campsá.....	281
Tabacalera.....	229
Naval.....	88
Metro.....	195
U. Fenix.....	740
Ahorrofondos.....	1.410'92
Seat.....	

COMENTARIO

Nueva sesión de bolsa en la que se acentúa la tendencia de descomposición en el equilibrio del mercado. Tendencia al alza.

BANCARIO Papel para todos los valores que reseñamos.
ELECTRICO Papel en Hidrola, Cantabrico, Hidruña, en Unión, Reunidas, Viesgo y Sevilla.
MINERO: Papel en todos los valores que reseñamos.
SIDERURGICO: Papel en Hornos y dinero en Auxiliar.
ALIMENTACION: Papel en todos los valores que reseñamos.
QUIMICO: Dinero en Petroleos, papel en Explosivos y Energía.
CONSTRUCCION. Papel en todos los valores que reseñamos.
VARIOS: Papel en Telefónica, Tabacalera, Campsa, DERECHOS DE AMPLIACION
 Petroleos, 185,00, Viesgo 6,00, Vallehermoso 80,00.

OLSA

de hoy, facilitados por

HORROS
DE PIEDAD DE
RAGON Y RIOJA
Zaragoza

vincias y en Ma
TO DE VALORES
CONSULTAS

E MADRID

Preced

884	.....
475	.....
990	.....
784	.....
817	.....
1.025	.....
800	.....
596	.....

239	.....
205	.....
212	.....
210	.....
182	.....
306	.....
102	.....
208	.....
176	.....
268	.....
271	.....

180	.....
65	.....
98	.....
125	.....

182	.....
712	.....
266	.....

370	.....
350	.....
188	.....

645	.....
287	.....
268	.....

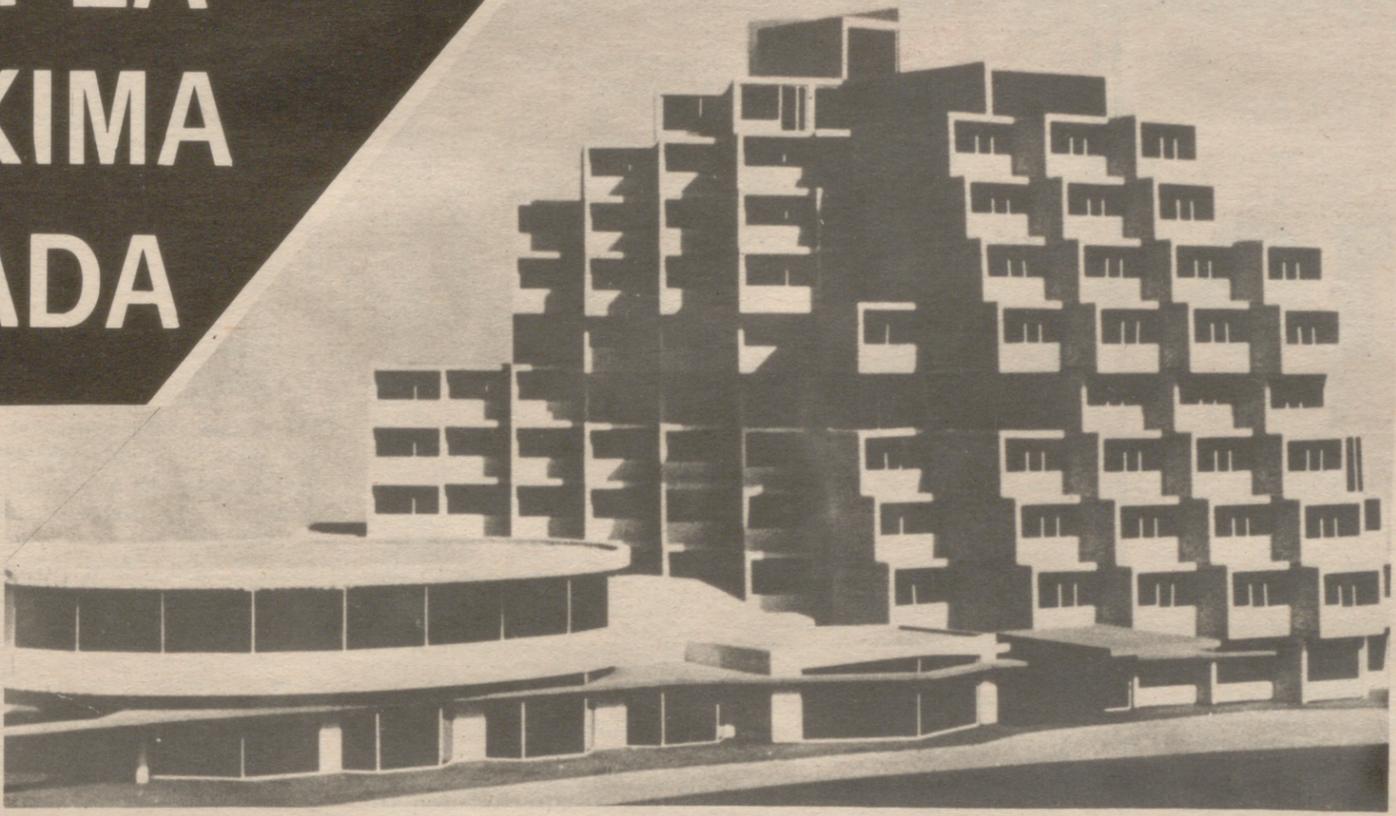
250'05	.....
281	.....
229	.....
88	.....
195	.....
740	.....
1.410'92	.....

TARIO

de acentúa la tenden
rcado. Tendencia al
alores que reseñamos.
antabrico, Hidruña,
s que reseñamos.
dinero en Auxiliar.
os valores que reseñamos.
del en Explosivos y En
los valores que reseñamos.
pacalera, Campsa,
lehermoso 80,00.

PARA LA PROXIMA DECADA

Escribe:
I. STANLEY
EUROPA PRESS



RETORNO A UNA VIDA MAS SENCILLA

MUEBLES montados sobre una decoración intercambiable y una nueva tendencia a la simplicidad... esto es lo que los diseñadores han pronosticado para la próxima década...

Cuando los recién casados se trasladen a una casa de los años "setenta", todos necesitarán probablemente llevar una cama y algunas sillas. Todo lo demás (incluido el aparato de TV) estará ya formando parte integrante de la construcción. Los proyectistas de edificios ven la nueva década como un retorno a la simplicidad. "Tranquila, limpia y en orden", así es como la describe un experto.

LOS HOGARES

Los hogares de los años "sesenta" han sido luminosos, pintorescos y, digámoslo, desordenados. Las viviendas de la década que entra, si los puntos de vista de los proyectistas no tienen algún cambio, serán muy diferentes. "Tranquilos, limpios y ordenados", así es como los ha descrito un experto.

Habrà más espacio (sencillamente porque habrá menos en las habitaciones). Todo lo posible estará ya formando parte de la construcción y esto incluye el aparato de televisión.

Como la vida en los "setenta" habrá ganado en paz, el hogar será para sus moradores como un paraíso

de paz y relajación. Al menos esta es la teoría.

Un famoso diseñador de interiores, Anthony Boyd, ha dicho: "Una de las principales diferencias entre los "sesenta" y los "setenta" será que tendremos más cosas incorporadas a la construcción y menos muebles movibles.

"Cuando la gente haga una mudanza todo lo que deberá llevar consigo serán unas cuantas sillas y una cama".

MAS SENCILLO TODAVIA

"Habrá una mayor utilización del espacio", dice

este diseñador de treinta y cinco años de edad.

"Las cosas como aparatos de televisión, máquinas de lavar, armarios, etc., estarán todos construidos con la casa, incluso éstas serán propiedad de los ayuntamientos".

"Todo será mucho más simple, también. Aunque algunas gentes tendrán apego a muebles decorativos, tales como antigüedades, la mayor parte de los muebles serán de estilo muy simple".

"Utilizaremos, también, mucho más los plásticos (no los horribles plásticos que tenemos ahora, sino de un tipo mucho mejor, tales como los franceses tienen ya).

También se planean los muros con gran preponderancia de los paneles coloristas, recambiables, por eso la decoración debe cambiar rápidamente y todas las cubiertas de los muros deberán ser lavables y posiblemente de plástico.

DIFERENTE DISTRIBUCION

"Los apartamentos de tres habitaciones desaparecerán", dice Boyd" y la gente comprará sillas según su conveniencia y no

necesariamente haciendo todas juego".

"Incluso las sillas no serán de la forma en que las concebimos hoy día, sino que estarán construidas para un mayor confort y adaptándose más a la forma del cuerpo. Los sofás serán plegables, como las camas, con respaldos movibles y extremidades".

Este decorador piensa que aunque los edificios y las paredes serán lisos, se utilizará mucho más diferentes texturas de los muros, bastantes más colores y modelos de los que ahora tenemos.

"El conjunto", dice, "será tranquilo, limpio y ordenado".

David Ison, uno de los mejores decoradores de interiores de Londres, piensa que la apariencia de los "setenta" será transparente: "Veó espumillas y finas cortinas sintéticas transparentes en lugar de celosías".

"Los colores serán pálidos y claros, para las paredes, para los muebles, para todo", dice Siddeley.

"Los contrastes de color se conseguirán por medio de almohadones más que con aquellos horribles y dispersos

cojines; y quizá una sola silla tapizada de un tejido brillante.

RESUMIENDO

Una mayor manufactura de papel para paredes, que ahora perfila sus estilos para los "setenta", se cree que los colores y modelos serán apagados, en contraste con los tejidos coloristas de los "sesenta" que tendían a "poseionarse" de la habitación. La proporción jugará un importante papel en los futuros diseños y los dibujos comenzarán a ser más pequeños.

Estas son las opiniones de los hombres más influyentes que tendrán el trabajo de planear nuestras casas en los años "setenta".

El resumen es colores pálidos para las paredes sillas confortables, un mayor uso de los tejidos y modelos y paredes cubiertas con telas.

Personalmente me gusta la idea de cambiar el empapelado de mis paredes quitando los paneles de colores para poner otros nuevos.

Me gusta la idea de cualquier cosa que sea lavable, desde las paredes a las cortinas, desde camas plegables a la tapicería.

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE



DICIEMBRE

344-1970-21
Sol: 7,27 a 16,49.—Luna: 14,42 a 4,54
Luna llena el 12

10
JUEVES

La Traslación de la Santa Casa de Loreto. Ss. Melquiades, p., Eulalia, Julia, vgs.; Carpófor, pb.; Abundio, dc.; Menas, Hermógenes, Eugrafo, Mercurio, Gemelo, mrs.; Gregorio III, p.; Sindulfo, Diosdado, obispos.



La prisa —afirma López Ibor— La Velocidad, mejor dicho, ha sido el único placer nuevo inventado por el hombre desde los Romanos.

Este placer se tiñe muchas veces de sangre en el asfalto y el placer acaba en tragedia para muchos seres.

Pero cuando la velocidad se infiltra y domina también en el trabajo en la vida privada, sin lugar para la atención, para la quietud, para el cariño o la compañía (la necesaria comunicación afable con los seres queridos), la tragedia entonces puede teñir nuestras vidas, produciendo heridas afectivas, muy difíciles de curar.— F.O.

ENTREGA DE LOS PREMIOS GAY DE "ARAGONESES EJEMPLARES"

Mañana viernes, día once, a las siete y media de la tarde, el Gobernador Civil don Rafael Orbe Cano, como Presidente del Comité de Honor de los Premios "Aragoneses Ejemplares", efectuará en su despacho oficial la entrega de dichos galardones a los cuatro "Aragoneses Ejemplares" designados por el correspondiente Jurado en su reunión del pasado día seis de noviembre.

Los "Aragoneses Ejemplares 1970" son, como se sabe, el Dr. don Demetrio Galán Bergua, recientemente fallecido, el Dr. don Pedro Zapater, doña Antonia Allué y el niño Carlos Lumbreras.

Estos premios han sido creados por GAY Centro Comercial, con ocasión del tercer aniversario de su inauguración, para premiar y resaltar las mejores virtudes de nuestra raza, el altruismo, la bondad, la abnegación y el espíritu de sacrificio, ya sea en acciones aisladas y heroicas o a lo largo de toda una vida de singular dedicación y sacrificio, profesional o vocacional. Virtudes que, por tan nobles, no salen con frecuencia a la luz pública y que fructifican, escondidas, en tantos y tantos héroes anónimos como nos rodean. Dar a conocer estas cualidades, o subrayarlas para general conocimiento, ha sido el deseo de Gay Centro Comercial a fin de que sirviesen de ejemplo y estímulo.

En el acto de mañana, muy sencillo e íntimo, serán entregadas las placas de plata y los premios en metálico de 50.000 ptas., 40.000 ptas., 30.000 ptas. y 20.000 ptas., a los "Aragoneses Ejemplares 1970" antes mencionados.

Será un sencillo homenaje a estas figuras que han vivido siempre con extraordinaria sencillez y ejemplaridad. A don Demetrio Galán, inolvidable en nuestro recuerdo por su dilatada vida entregada a los demás en su barrio de las Delicias, entre sus enfermos, y entusiasta defensor y valedor de la nota; al también doctor don Pedro Zapater que, en La Zaida, ha dado durante muchos años ejemplo asombroso de su espíritu de sacrificio al no abandonar jamás a sus enfermos aún disminuido físicamente, sin piernas y con dieciocho operaciones quirúrgicas; a doña Antonia Allué, símbolo de la fidelidad de la mujer aragonesa y de su espíritu de sacrificio, con riesgo incluso de la propia vida; y al niño Carlos Lumbreras, el "niño de la bondad", ejemplar en su trabajo con el que ayuda a su familia y sigue brillantísimos estudios... Y, representados en ellos, homenaje también a tantos aragoneses ejemplares que en el anonimato de sus vidas son símbolo viviente para cuantos los conocen y que deben ser presentados por éstos en futuras ediciones de los premios "Aragoneses Ejemplares".

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 1 - B

Avda. América, 52; Maorad, tel. 271991; AVDA. MADRID, 257; PUCHOL, tel. 330693; Avda. San José, 98; R. Novoa, tel. 233371; Avda. Valencia, 40; Peyrolon, tel. 252746; Cervantes, 3; Serrano, tel. 221945; Coso, 158; Heredia, tel. 296011; DOÑA BLANCA DE NAVARRA, 35; ESTEBAN, tel. 333846; General Franco, 50; Palacio, tel. 225442; GENERAL MILLAN ASTRAY, 17; ESCUDERO, tel. 271766; LOS CARACOLES, 32. (LA JOTA), SUESCUN, tel. 295858; Marina Moreno, 22; Frej, tel. 226941; Mayor, 9; Alloza, tel. 297137; PASEO FERNANDO EL CATÓLICO 31; CALVO, tel. 252580; Paseo Pamplona, 25; Chólliz, tel. 224382; PREDICADORES, 15; ARESTE, tel. 231482; REQUETE ARAGONES, 2; CASTEJON, tel. 224140; RIC (PEDRO M.), 39; MANSO PEREZ, tel. 214831; RUSINOL, 1 (B. LAS FUENTES), BELTRAN, tel. 230893; Sangenis, 54. (Delicias); Barrera, tel. 332473. ZARAGOZA LA VIEJA, 33; GARDETA, Marina Moreno, 22. Frej.

Las Farmacias de letra mayúscula están abiertos día y noche.

DIARIO de AVISOS

QUINTA RELACION DE DONATIVOS RECIBIDOS EN LA ALCALDIA

D. Arturo Sierra Saz —una plaza— Cafés Tostados Santiago Lascasas —una plaza—. D. Manuel Plaza Caldeiro, —una plaza—. D. Genaro Paça e Ibañez —una plaza—. Soler y Guindín —una plaza—. Clínicas de la Facultad de Medicina —una plaza—. D. Joaquín Cuartero Martín —1.750 pesetas—. Don Pedro Marqués García —Hotel Oriente— —una plaza—. D. Antonio Barbany Borrel —una plaza—. Asociación de Investigación para Mejora de la Alfalfa, —una plaza—. Banco Español de Crédito —una plaza—. D. Matías Bergua Oliván —una plaza—. D. Serapio Contín Giménez —una plaza—. Doña Herminia Domeque, Vda. de Bueno —500 pesetas— Congregación de Hermanas del Sagrado Corazón de Jesús y de los Santos Angeles —una plaza—. D. Manuel Gimeno Labarga, —una plaza—. D. Gumersindo Claramunt Pastor, —una plaza—. D. Esteban Bayona Navarro —tres plazas—. Barasa — Balbino Rabanal, S.A. —dos plazas—. D. Froilán-Daniel Aláez Suárez, —una plaza—. Frontón Jai-Alai, —ocho plazas—. Espectáculos Quintana S.A. —cuatro

plazas—. Empresa Parra, S.A. —cuatro plazas—. D. Antonio Gracia Pascua, —una plaza—. D. Jesús Pérez-Surio Soria, —una plaza—. Carrocerías Sarima. S.L. —600 pesetas—. D. Víctor Breña —300 pesetas—. Consejo Provincial de Empresarios —una plaza—. D. Desiderio Alfonso Casanova, —una plaza—. D. José Alfonso Casanova —una plaza—. Carbones Galve, S.A. —una plaza—. Doña María Pilar Higuera Pueyo, —una plaza—. Jimenez-Muro, S.A. —una plaza—. D. Alfonso Gonzalvo Vallespin —dos plazas—. D. Augusto Larumbe Echevarri —una plaza—. D. German Rey Burró, —una plaza—. Perfumería G-MAN, —una plaza—. Doña Juana Escudero, Vda. de García Molins —una plaza—. Marino Goñi, S.A. —una plaza—. Actividades Mercantiles Ebro. S.A.-EbroSA. —doce plazas—. Inmobiliaria Guindeo —dos plazas—. Stadium Casablanca, —dos plazas—. Averly, S.A. —una plaza—. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, 25.000 pesetas—. D. Rafael Rodríguez Vidal, una plaza—. F. Vera Ilundain, S.A. —una plaza—. D. Ricardo Horno Liria —una plaza—. Manuel Benavente, S.A. —Benasa — una plaza—. Antonio Andolz Blasco, —una plaza—. Doña M.P.B. —tres plazas—. D. José Ant. Lopez Rodríguez —Limpiezas Lopez— —tres plazas—. D. Manuel Iriarte Latorre —dos plazas—. D. José Auria Arbuniés —una plaza—. Vitrex, S.A. —dos plazas—

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA. - BRIGADA NACIONAL DEL D. N. I. ZARAGOZA

Documentos Nacional de Identidad que pueden ser retirados por los interesados en los distintos Equipos de esta Capital.

De los solicitados en el Equipo 56.- c/ Ponzano, núm. 3 Nuevos: Hasta el núm. 17.135.044; Renovados: Hasta el núm. 224.950.

De los solicitados en el Equipo 56-A.- Ponzano, núm. 3. Nuevos: Hasta el núm. 17.189.966; Renovados: Hasta el núm. 185.311.

De los solicitados en el Equipo 57.- P. María Agustín, s/n. (Jefatura Superior Policía) Nuevos: Hasta el núm. 17.688.800; Renovados: Hasta el núm. 304.287.

De los solicitados en el Equipo 59.- C/ Ponzano, núm. 3 Nuevos: Hasta el núm. 17.688.800; Renovados: Hasta el núm. 114.477.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID

Diario (IB 031)
Salida: 8,15; Llegada: 8,55
Salida Madrid: 19,30. Llegada 20,10.

ZARAGOZA-BARCELONA

Diario: (IB 832)
Salida: 8,05. Llegada 8,40
Salida Barcelona: 20,00
Llegada 20,35.

AEROPUERTO DE ZARAGOZA

Teléfono 218260
Compañía 214110

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: Canfranc 22-24
Teléfono 218250

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 222260

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE ZARAGOZA V CONCURSO DE NAVIDAD

La Excma. Diputación Provincial de Zaragoza, con el fin de fomentar el ambiente entrañable y cristiano de las Fiestas Navideñas, al propio tiempo que las vocaciones literarias y artísticas, convoca Concurso de Cuentos, Poesías y Tarjetas de Navidad, con arreglo a las siguientes Bases:

Primera.— Se establece un premio de cinco mil pesetas, para el mejor cuento de Navidad, sin limitación alguna en cuanto a extensión ambiente, etc.

Segunda.— Se establece un premio de tres mil pesetas, para la mejor Poesía sobre temas navideños.

Tercera.— Se establece un premio de mil pesetas, y dos de quinientas pesetas, cada uno, para las mejores Tarjetas de Navidad presentadas al Concurso.

Cuarta.— Los concursantes podrán aportar, libremente, ejemplares únicos o colecciones.

Quinta.— Las obras que resulten premiadas, quedarán de propiedad de la Excma. Diputación Provincial, que podrá disponer su publicación en la forma que considere oportuno.

Sexta.— Podrán participar en el Concurso cuantas personas lo deseen, con la única condición de tener su residencia habitual dentro de la Provincia de Zaragoza, extremo este que deberá ser justificado mediante la presentación de la oportuna declaración jurada.

Séptima.— Las obras deberán presentarse en la Secretaría General de la Corporación (Oficina de Relaciones Públicas), de las diez a las trece horas, hasta el día 22 del actual mes de diciembre.

Zaragoza, 1 de diciembre de 1970. El presidente: Pedro Baringo Rosinach.

BASILICA DEL PIL

Desde las seis hasta inclusive, misas cada hora en la Santa Capilla. La misa de Infantazgo siete los días de la duración del invierno. Por la tarde, misa cinco, seis y siete y en la Santa Capilla. A las seis y media de Infantes. A las ocho, Rosarios Devotos. *El Templo se abre a las ocho y media de la noche.

SALIDAS DE AUTOBUSES INTERURBANA

ESTACION AUTOMOVIL: Aguilón, Ailes, Alagon, Alcalá, Alcarraz, Alfajarin, Almonacid de la Sierra, Bardallur, Biel, Botorrita, Bujaraloz, Calatayud, Cabanillas, Calatorao, Candanosa, Cartuja Aula Dei, Castejón de Monegro, Consueña, Cuarte, Frago, Epila, Eria, Fustiñana, Grisen, Herrera, Navarros. La Almunia, La Lucena, Lucena, Lumpiaque, Luna, Mainar, Marlofa, Mezalocha, Aragón, Mozota, Muela, Oitura, Osera, Paniza, Peñalba, Pina, Pinseque, Remolinos, Retascón, Santa Cruz del Grial, Sierra de Luna, Sabadell de Berrellén, Tosos, Tudela de Jalón, Venta del Villafraanca de Ebro, Villar Huerva, Villar de los Paseo María Agustín, 7. Tel. 229343.

BAJO ARAGON. Albalat del Arzobispo, Alfoza, Andorra, Azaila, Caspe, Escatrón, Fuentes Hija, Lércera Letux, Velilla de Ebro: Calatayud, 3 y 2355. Teléfonos 211010 y 2355.

CINCO VILLAS. Salamera, 5 Tel. 222979. El B. Reconquista, 11. Tel. 295990.

Garrapinillos, Borao, 13. Teléfono 224. HUESCA y ruta Echegaray y Caballero. Jaca: Cánovas, 4. 22331. Lércera, Belchite Calatayud, 3 Teléfono 224. LOGRONO: B. Teléfono 214861.

Luesia: Allué Salvador. Montalbán: Av. Com. Caspe, 25. Teléfono 21453. Montañana - Santa Salduba. Teléfono 229343. Movera - pastiz: 5. 50. Teléfono 291223. Muniesa y Moyón Sanjurjo, 6 Teléfono 2215. Novillas: Paseo Echegaray, 134. Teléfono 2215. PAMPLONA, Est. VALLADOLID, Avenida 7 y 9 Teléfono 225718.

Pedrola, Santa Misericordia y Tarazona: directo a SORIA: General 22-24. Teléfono 225723. Perdiguera, Lechena. Sariñena: Calle de la Reina. Teléfono 293460. San Juan Mozarrón Echegaray, 136. Sástago, La Zaida, Alforque y Cinco Olivas Salvador, 4. TERUEL: Bonet, 13. Teléfono 2701. Utebo-Monzalbarba: 1. Teléfono 227222.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

7,00.— Al que madruga...
8,00.— Musical Informativo
9,01.— Cita en la mañana
9,40.— La canción del trabajo
10,30.— Discoteca; Novedades musicales. Con S. Asensio y R. Martínez.
12,05.— Musical de mediodía
13,50.— Graderío (Por R. Martínez)
14,01.— La ciudad al día (Información ciudadana)
16,01.— Confidencias
17,03.— El detector de verdades
17,30.— "El Clavo", cap. 6
18,15.— Radio Sorpresa
19,01.— La ballena alegre
20,01.— El Rosario en familia
20,30.— Iglesia año 2000
22,30.— La jornada deportiva (Con Carlos Oterino)
23,01.— Pista de baile.

Emisiones en onda media y frecuencia modulada
Selección de Enrique Martínez Gonzalo.

RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

15,00.— Alrededor del reloj... Plácido Serrano.
16,00.— Tertulia, Para todos los oyentes pero especialmente para los socios de nuestro Club de amigos.
17,00.— Concierto. Prepara Antonio Barceló.
18,30.— Embajada de la alegría. Especialmente para los enfermos.
20,45.— Con la zarzuela:

21,00.— La isla de la calma. Presenta Manuel Pérez Lafarga.
23,00.— El compositor. Música selecta, presentada por Enrique Martínez Gonzalo.
23,55.— Palabras para el silencio. Todos nuestros programas se emiten también en F.M. 97,8 megaciclos.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

13,05.— Discoteca 70.
13,30.— Aragón al día. Diario hablado local.
14,00.— Música en LP.
14,30.— Segundo diario hablado.
15,00.— Alta Fidelidad
16,05.— Ronda de Hispanoamérica.
16,30.— Narraciones y leyendas: "Los 3 centavos marcados", de M. Elizabeth.
17,08.— Concierto.
18,05.— Para vosotros, jóvenes.
20,30.— Antorcha. Información deportiva local.
21,10.— Las melodías de los famosos.
21,30.— Radiogaceta de los deportes.
22,00.— Tercer diario hablado.
22,30.— Música popular.
23,00.— Extensión 293.
23,30.— Tradición musical española.
24,00.— "25 horas", Boletín Informativo resumen.
0,35.— Meditación religiosa.
0,38.— Club de jazz.
1,00.— Música y noticias.
1,30.— Nocturno español.
3,10.— Cierre de la estación.

DE RE HISPANICA

LOS QUE SE VAN Y LOS QUE VIENEN

ALGUNOS en busca de la aventura; otros por necesidades auténticamente vitales lo cierto es que muchos españoles emigran. Van al extranjero, casi siempre con dolor, pero con esperanza de que un día volverán a su querida tierra. Pero la vida como es muy compleja, produce sus incongruencias. Y acaso, una de éstas sea el que solamente en Barcelona hay cuarenta mil trabajadores extranjeros, según informa un despacho reciente de la Agencia Europa Press. En fin, el dicho está plenamente justificado en esta ocasión: mientras unos se van, otros vienen. Curiosa paradoja de los tiempos actuales, que demuestra las insuficiencias que atraviesan muchos países.

VIGENCIA DEL CHISTE POLITICO



—Siempre estamos dispuestos a reanudar las negociaciones de paz. Aunque sea varias veces cada año.

MIL APROBADOS

En alguna otra ocasión nos hemos ocupado del tema. El chiste político se está imponiendo en España, como una de las muestras más claras y eficaces. Ningún periódico nacional, propiamente dicho, da el carpetazo a los mismos y varios de ellos, incluso, dedican una página entera cada semana a los humoristas. A través de ellos, queda reflejado el palpitar de los españoles: sus deseos y realidades, sus vicios y virtudes. Además, esa vigencia cada día es mayor.

SEGUN cálculos aproximados, la convocatoria universitaria para mayores de veinticinco años que no estuviesen en posesión de estudios de bachiller, tuvo gran aceptación. Ello supone un índice alto de preocupaciones y de estímulo de superación. En toda España se presentaron unos nueve mil aspirantes, de los cuales consiguieron el ingreso en la Universidad alrededor del millar. Desde estas líneas, transmitimos nuestra más sincera enhorabuena a los aprobados así como el reconocimiento del magnífico ejemplo que han dado; al propio tiempo, damos ánimos a los que no han logrado superar el ingreso para que no desfallezcan y en próximas convocatorias consigan entrar por la puerta grande de la Universidad.

EXPLICACION OFICIAL

Sorprende que no se haya dado una explicación oficial a este fenómeno de la creciente inmigración norteafricana, y todavía sorprende más si se tiene en cuenta que en 1969 el número de trabajadores españoles en Europa aumentó aproximadamente en un veinticinco por ciento y que en 1970 el ritmo de aumento es similar. Los españoles emigran pues masivamente a Europa, mientras España importa mano de obra de Africa del Norte. La cosa exige una explicación oficial.

Juan Ruiz, en "MADRID"

EL POETA DE ARAGON

Por Pedro Pablo PADILLA

QUE no me vengan con solfas, que yo entiendo mucho de versos. Pongámonos en trance, nada trágico, de considerar las cosas remansadas en la mano. Y es que la Poesía ha venido a caer en el peor de los morbos: la indiferencia. Y los poetas en otro: chiflados. ¿Y qué? Si a los demás no les importa subir el hombro y ensayar el gesto despectivo, nos parece bien. Nada más que bien por ellos. Si a los poetas los estiman lunáticos, gracias en alza. Sospecho que no me estoy explicando claramente. Trataré de que mis lectores asimilen lo que a decirles me decido. Hay tardes, como esta tarde, que los términos se erizan y no se dejan pinzar. Diré.

Diré que Guillermo Gúdel es un poeta muy macho, muy aragonés, muy clásico. Clásico sin ranciedad. Y preguntaré: ¿todavía existen hombres que escriben versos? Entonces, si lo dudais, el techo de vuestra casa se vendrá abajo y os impedirá sorber la sopa de macarrones. Habrá sucedido el milagro negativo de no creer. No creer en la estrofa nacida en la junquera. Habréis dado naipes de ventaja a la atmósfera asquerosa que tragáis a lo bobo. No habréis sabido apreciar el temblor de la hoja, el susto de un insecto, el crecer de una piedra. Pasáis por la vida montados en un cacharro movido con gasolina. Os priva la tapa y la copa; el comentario baratillo y el gol. Huis de lo inevitable refugiándoos en la viscera de un televisor. El azul os pilla alto. Vegetais del semáforo, del saldo escatimado, del escándalo de una princesa. Ahí para todo, incluso vuestra recta de ser. El camino terminó no porque lo hayáis recorrido. Reconoced que le sobra a vuestra frente el capullo de un poema.

Y pregunto: ¿sois aragoneses? ¿Y no habéis a Gúdel; los estremecidos, los tuetanosos, los sincerísimos versos sangrantes y olímpicos, de

nuestro mejor poeta? Gúdel nos enseña que a Dios se llega rezándole desde la albahaca, desde el plumón de la alondra, desde el perfil de la roca. Lo demás son tingladillos para cazar incautos. Ya está uno harto de farsas de fariseos.

La individualidad la engulle la masa. Donde va la gente va Vicente. El dicho no ha perdido actualidad sino al contrario. Vamos al bar; galopamos en coche, enderezamos la andadura al compás que nos marcan los novedosos. Y ahí se llega. Se llega al bordillo que lame el agua sucia. Ya está. El hombre de hoy ha casi extraviado el norte de lo animico. Se vuelca hacia afuera. No se detiene a escuchar el soneto que dicta la sangre, día a día, de cara a lo eterno, de pecho a lo que no defrauda.

De un cerebro de plástico no esperamos maravillas. De una mujer sosa no aguardes la sal. De una higuera no confíes que te eche peras. Algo nos rodea y nos invade que no comprendemos. Eso se llama idiotez. El seso se diluye en seriales cursilísimos. Garcilaso palpita. Dejemos la calabaza de los suspensivos. Vendrá un pastor que la rellene de duendes. Vendrá el individuo desnudo. Entre tanto, conviene preparar la cuchara. Las lentejas nos dicen comeme. Pero la flor de la lenteja vale más que un estadio y la escachan y la ignoran. Llegan a suponer que las lentejas salen de un árbol. No será el del paraíso. Los que creemos que la más hermosa rosa nace de la legumbre seguimos hipnotizados de Aragón. Un Aragón sin fanfarrias ni tipismos de barato. Un Aragón a secas que domine las aguas. Las frasecitas no me gustan. Odio hacer literatura, la que no se escribe con el corazón a la intemperie, como los versos de Guillermo Gúdel en su "Egloga nueva de la tierra propia".

ironías de CESC



EL SHOW DEL DESPACHO AUTOMATICO DE BILLETOS EN EL "METRO"

CESC, en "El Correo Catalán"

Suscríbese a ARAGON/EXPRES

NO

Es una palabra que sabemos existe, pero que trabajamos día a día para llegar a anularla de nuestro vocabulario



Banco Atlántico

CONTRASTE DE PARECERES

ASOCIACIONES Y SINDICATOS

La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha rebasado el artículo 13 del proyecto de ley Sindical. Lo ha hecho, quizá, en menos tiempo del que su importancia merecía, pero los procuradores han encontrado pronto una mayoría favorable al establecimiento de una sola asociación por cada actividad económica o profesional. La Comisión ha primado la «pluralidad dentro de la unidad» a la «pluralidad» a secas. La prudencia, el deseo de dejar las cosas bien atadas, las garantías de unidad sindical, han prevalecido sobre cualquier otra consideración.

"INFORMACIONES"



conti

Conti, en "LA PRENSA"

—Jugaremos a la lotería sólo para ganar lo preciso. Cuánto debemos?

CANTANTE "CAMP"

Hay en estas nuevas calendas nuestras jovencitos que creen agitar el barro diciendo en dialecto falsas canciones. Falsas porque ni tienen música ni tienen poesía, ni están dichas con voz, ni están moduladas con solfa. Mueven, eso sí, masas inmensas de aburrimiento y de esnobismo. A veces se contrata para ellos premios de la Eurovisión. Otras se les da una patente de rebeldía. Como si los rebeldes hubieran tenido nunca, an-

tes de ahora, ubre propicia en eso que las sociedades de autores llaman —no sé por qué— el «pequeño derecho». Ninguno es tan sincero, tan limpio, tan inocente como lo era Antonio Machín con sus «angelitos negros». Ahora que Machín llega a esa gloria esmaltada de ternura que es ser un cantor «camp», los fatigados de los años cuarenta le brindamos como gardenias tardías nuestros aplausos.—

Lorenzo López Sancho, en "ABC"

PERDER LA RAZON

¿No piensan ustedes que en muchas ocasiones perdemos la razón, no porque no la tengamos, sino por la forma en que esgrimimos esa razón? Conseguiríamos mucho más diciendo, sí, lo que tenemos que decir, lo que debemos decir, pero sin enojo, con calma, con humor, sin ironía. Ya estuve todo el día fastidiado. Y mi gesto de dureza se reflejó en mi vivir a lo largo de la jornada. Al poco tiempo de salir de la cafetería, rocé mi coche con otro. ¡Una abolladura en mi auto-

móvil! Esto molesta mucho. ¿No sería una llamada de atención de lo alto por mi comportamiento desentonado con el joven camarero? Somos pequeños, frágiles, torpes. ¿Somos también pacientes? A menudo, no. El Papa, al dirigirse a los trabajadores y a los pobres de Manila, les dijo: «Como vosotros, y más que vosotros, Cristo ha sido pequeño, pobre, humillado, trabajador, desventurado y paciente».

Martin Abril, en "LA GACETA DEL NORTE"



Perich, en "LA VANGUARDIA"

CRECIMIENTO ECONOMICO Y REFORMAS

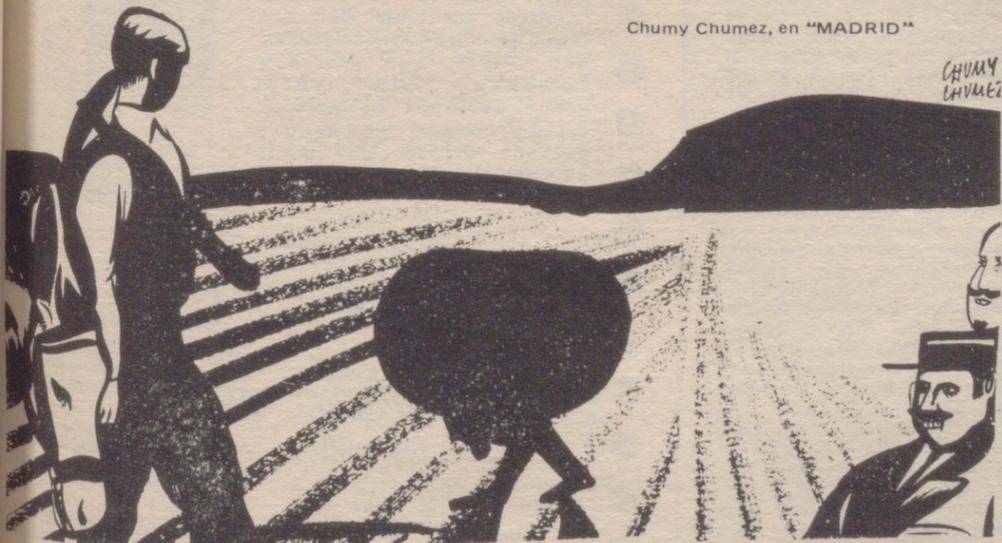
Esto no quiere decir que la posición de nuestro país sea excesivamente cómoda. Al contrario, los problemas del mundo subdesarrollado deben preocuparnos y nuestra propia situación se debe a un conjunto de factores que coincidieron en los años 60 y que difícilmente se van a repetir. Según el reciente "Informe sociológico" de FOESA, algunas de las circunstancias de tipo sociológico que confluieron en el notable desarrollo de la década de los años 60 serían éstas:

1. La "nueva política económica" de corte liberal que sucedió a la de autarquía a partir de 1959.
2. El turismo de y la emigración hacia los países

más industrializados de Europa.

3. La compensación psicológica en el español medio de los años anteriores de extrema penuria. Este factor es el que ha estimulado decididamente la demanda y la iniciativa empresarial.
4. El sacrificio impuesto a la población trabajadora por cuenta ajena por todos los medios.
5. El clima de "desarrollismo" a ultranza que han ido creando algunos Organismos internacionales.
6. La política favorecedora de las inversiones de capital extranjero.

Amando de Miguel, en "MADRID"



Chumy Chuméz, en "MADRID"

CHUMY CHUMÉZ

—No; no creas que son tan buenos. Les mueve a trabajar el egoísmo. Lo hacen por dinero.



¿Se tuerce el pie a menudo?

UNOS OCHENTA MILLONES DE PERSONAS SUFREN TORCEDURAS CADA AÑO

LAS torceduras de músculos y articulaciones son uno de los dolores más frecuentes sufridos por el hombre. A través de todo el mundo, unos ochenta millones de personas al año consultan a su médico por este motivo.

Mucha gente cree que es muy poco lo que se puede hacer para remediar las torceduras y creen asimismo que los médicos son incapaces de ayudarles en ello. Sin embargo, nada más lejos de la realidad.

PRIMERO FRÍO, LUEGO CALOR

A pesar de que el antiguo remedio de bañar la parte lesionada con agua caliente y sales, no sirve para nada y puede incluso empeorar la situación, hay diversos modos de combatir el dolor causado por la torcedura.

He aquí un sistema a seguir cuando se produzca una de ellas. Acuérdesse: primero frío, luego calor. A pesar de que da sensación de alivio, el calor no debe ser aplicado hasta horas después de producirse la lesión. En lugar de ello hay que colocar sobre esta una bolsa de hielo o introducir la parte lesionada en agua muy fría. Incluso si llama usted a un médico, aplique el tratamiento de frío hasta que llegue.

El tobillo se constituye de unos treinta pequeños huesos. Hay varias docenas de diminutos ligamentos —conectados entre sí de forma que traban los huesecillos en una masa compacta—, músculos y ligamentos químicamente soldados con la superficie de los huesos a los que hacen mover.

A través de todo este complicado conjunto existen unos diminutos tubos de conductores de sangre que reciben el nombre de vasos capilares. Al torcerse un tobillo se desgarran un ligamento o se tensa demasiado un músculo.

En cualquiera de los dos casos, los capilares se desgarran y la sangre se desparrama en el interior del tobillo, haciendo que éste se hinche. Parte de la albúmina contenida en la sangre se solidifica y se instala en la articulación del tobillo, donde puede causar una dolorosa presión sobre los nervios que llega a durar semanas.

● El agua helada es el mejor remedio de urgencia para estas lesiones

Poco tarda en formarse una gran hinchazón. Sin embargo, si se aplica pronto el tratamiento de frío, los capilares heridos se contraen, lo que impide que el fluido que contienen se desparrame en el tejido del tobillo y por consiguiente se evita el dolor.

EL CALOR ES VITAL

Este mismo principio es también útil para heridas en otras articulaciones. Con el frío se produce menos presión sobre los nervios y se evitan así días de agudos dolores en la parte afectada. Pero hay que recordar que una vez aplicado el frío, es igualmente importante aplicar calor durante los días siguientes a la torcedura.

El calor es vital para la curación. Estimula la circulación de la sangre y la linfática, que elimina los residuos de la herida interna, ablanda el espasmo muscular y elimina el dolor y el malestar. A pesar de que las heridas menores responden rápidamente a estos cuidados caseros, cuando el dolor sea persistente o intolerable, o cuando no pueda moverse la parte herida del cuerpo, debe consultarse a un médico.

Hoy día, el facultativo, dispone de nuevas técnicas para combatir las torceduras e inmovilizar las articulaciones. Las nuevas drogas permiten incluso reducir la tensión del músculo y combatir de un modo muy rápido el dolor.

Estudios realizados sobre cientos de casos han demostrado que a pesar de que la gran mayoría de torceduras parecen producirse sin razón, generalmente, son el inevitable resultado de baja forma en los músculos o un exceso de tensión en los mismos. Ambos pueden ser corregidos.

SEIS REGLAS BÁSICAS

Existen seis reglas básicas para mantener el cuerpo lo

más resistente posible a torceduras:

1.— Mantenga el cuerpo entero en forma con ejercicios regulares de relajación. Si hace más ejercicio que deporte, hágalo sin violencias acompañadas.

2.— Nadar es uno de los mejores deportes para mantener los músculos suaves.

3.— Nunca fuerce a su cuerpo a toda su potencia cuando esté frío. Realice primero ejercicios de calentamiento.

4.— Desarrolle posturas y gestos de relajación y equilibrados... Evite que su cuerpo esté siempre en tensión.

5.— El tacón alto debilita el tobillo y lo expone a torceduras. Si debe llevarlos entrene sus tobillos cinco minutos al día y calce zapatos bajos siempre que pueda.

6.— Sus huesos, músculos y articulaciones, son una complicada máquina de movimiento, que debe ser usada con eficacia. El cuerpo no está destinado a doblarse por la cintura y llegar hasta el suelo. Si debe agacharse para recoger un objeto caído flexione siempre las rodillas.

Hay que tener en cuenta también que empujar es mucho más eficaz que levantar; por lo tanto nunca eleve, para trasladarlos, objetos pesados, como por ejemplo muebles, cuando pueda empujarlos. Si quiere levantar algo por encima de su cabeza no lo haga súbitamente. Compruebe primero el peso, súbalo al estómago, luego a los hombros y finalmente sobre su cabeza de un fuerte impulso.

EL CEREBRO INFLUYE

Un buen sistema es mantener bien cuidada la salud. Ello quiere decir que no deben despreciarse dolores de estómago, pies planos, vista corta o dureza de oído. Cualquiera de estas dolencias puede hacer que su cuerpo esté constantemente en tensión, impidiendo la relajación y flexibilidad de los músculos.

Trate de que su estado anímico no se manifieste en su cuerpo. La persona que tuerce y retuerce sus manos, o retuerce un pañuelo o da muestras de cualquier otra forma de extremos nerviosismos, es un claro ejemplo de como el cerebro puede ser causa de una torcedura muscular.

(Europa Press)

Calidoscopio en Z

Escribe y selecciona: G. G.



DE GAULLE Y SU ÉXITO POSTUMO

El general de "la grandeur", hombre de descomunales y fracasos relativos, está conociendo otro éxito, una vez muerto. Se trata en esta ocasión, de sus obras. De enero a noviembre se han vendido en Francia más de un millón de ejemplares de sus obras.

Destacan sus "Memorias de la Esperanza", que conseguido hasta la fecha una difusión de seiscientos ejemplares. Después, vienen sus "Discursos y Mensajes".

En vista de que el "tema De Gaulle", resulta fascinante acaba de publicarse en Francia una obra con textos políticos extranjeros sobre la personalidad del "héroe Resistencia".

SHOW INCONGRUENTE

Nuestro amigo y compañero, Pedro Pablo Padilla, acaba de publicar una interesante novela, "Gofredo". Otro día nos ocuparemos de su crítica. Hoy queremos recoger un párrafo del manuscrito, que sintetiza la personalidad del protagonista. "Gofredo no sabía sino que estaba en el mundo; que andaba, que comía, que fumaba. Y fácilmente, sin grandes preocupaciones ni trabajos. Bastaba extender una mano y pescaba dinero. Que sentía hambre, la saciaba sobre la marcha".



FRASES

"En Estados Unidos el único grupo oprimido que no es minoría somos las mujeres"

Jane FONDA

—0—

"La principal enemiga de la emancipación de la mujer española es ella misma"

Dr. Alvarez VILLAR

"Cada director de cine es un problema personal y distinto"

Pedro LAZAR

—0—

"A mi el paso de la vida me molesta nada. Como lo que es natural"

José M. a

Escribe y selecciona: G. G.



LEER ES DIVERTIDO

Por F. MARTINELL

LAS ESCUELAS TIENEN QUE FOMENTAR LA AFICION A LA LECTURA

• •

EN FRANCIA SE LEE MUCHO MENOS QUE EN ALEMANIA O INGLATERRA

KITO POSTUM

... hombre de...
... está conociendo otra...
... esta ocasión, de sus...
... do en Francia más...
... la Esperanza", que...
... ifusión de seiscientos...
... discursos y Mensajes".
... Gaulle", resulta fasci...
... una obra con textu...
... onalidad del "heroe...

GRUENTE



ES

... da director de cine...
... blema personal y...
... tinto"
... Pedro LAZ...
... mi el paso de la...
... molesta nada. Como...
... que es natural".
... José M. ...
... se aprende sólo para...
...arlo cuando sea preciso.

El comienzo del curso escolar provoca todos los años una cada de editoriales y artículos sobre la educación. Este año ha saltado entre los temas un tema especialmente interesante: la enseñanza de la lectura a los párvulos, como condicionante de la capacidad lectora de los niños.
Recientemente, el semanario francés "L'Express" se enfrentaba abiertamente con el tema. Los franceses leen mucho menos que los alemanes o los ingleses. Mientras que cada ciudadano inglés pide una media de 10 libros anuales de las bibliotecas del país, el francés saca menos de uno (0,75 exactamente). Bien es verdad que la venta de libros sigue ascendiendo en Francia, pero los estudios de mercado indican que este aumento se produce siempre dentro de la misma teoría lectora. No se consigue introducir a nuevos lectores sociales en el campo de la lectura.

NO BASTA ENSEÑAR A LEER
El Director de la Sección de Hachette opina de acuerdo con bastantes pedagogos y psicólogos— que el nivel lector de un adulto viene dado por su nivel lector infantil y juvenil. El chico de 9 o 12 años, es muy difícil de leer. Evidentemente la lectura a esta temprana edad es absolutamente ligada a la actividad escolar, y en concreto, a la didáctica de la lectura.
"L'Express" acusa a las escuelas francesas de enseñar a leer igual que enseñan a amar y restar, como un conocimiento instrumental que se aprende sólo para cuando sea preciso.

Falta absolutamente la inmersión en el mundo del libro con todo lo que ello tiene de apasionante. El niño, igual que el adolescente y el adulto, no depende sólo de su propia experiencia, sino que principalmente va desarrollando su personalidad a base de las incorporaciones recibidas a través del complejo audiovisual que le rodea, en el que destaca de forma especial la lectura. Cuando falta desde la niñez el hábito de adquisición y asimilación de datos, opiniones, ambientes, etc., el hombre crece y en un islote psicológico que es ya muy difícil de superar.
Por tanto, no se trata sólo de mejorar la dialéctica de la lectura, aspecto en el que efectivamente se ha trabajado mucho. Es necesario, sobre todo, crear en el niño un ambiente psicológico que necesite de las aportaciones del resto de la humanidad, aportaciones que el niño podrá ir haciendo suyas a través de la lectura, y de otros medios audiovisuales, además del fundamental de la conversación y el trato con sus padres y amigos.

Existe entonces la necesidad de que cada escuela tenga una biblioteca para ir introduciendo al niño en este ambiente. De tal forma que la lectura no sea sólo un instrumento técnico, sino sobre todo un medio de enriquecimiento personal. Proporciona a continuación de una serie de datos interesantes sobre los actuales planes franceses para dotar de bibliotecas a las escuelas y para potenciar asimismo las bibliotecas populares, en sus múltiples formas.

MOTIVAR ANTES DE ENSEÑAR

Cabe, sin embargo, hacer mayor hincapié sobre un aspecto psicológico al que los expertos ingleses parecen dar mayor importancia. Shirley Toulson, por ejemplo, ha comentado recientemente en The Times la aparición de una serie de selecciones bibliográficas para niños, editadas por la Children's Booknews de Londres. Pretenden éstas hacer patente que la lectura es, ante todo, una fuente de maravillas para

el niño y que por tanto, antes de abrumarlo con todas las dificultades propias de su aprendizaje con la motivación adecuada.

En el jardín de infancia la lectura debe identificarse con las figuras del gato Orlando, Babar el elefante comodón, etc. Hay que conseguir que el niño identifique la lectura con los mejores momentos de su día. Hay que dar una primordial importancia al proceso que lleva a amar los libros: este proceso debe ser siempre anterior al dificultoso aprendizaje de la lectura.

LEER ES DIVERTIDO

En esta misma línea de motivación de la lectura se halla un programa que ha comenzado a aparecer en la T.V. inglesa a primeros de octubre bajo el título "It's Fun to Read" (Leer es divertido). Se trata de películas de ocho minutos en color que pretenden estimular, más que instruir, a los niños de 4 a 6 años. A través de la conexión entre acción, palabra y textos

proporcionará a los niños una ayuda importante para cuando tengan que aprender a leer en la escuela.

En Washington, donde el 94 por ciento de los niños que asisten a las escuelas son negros, se produce el grave problema de que su nivel de lectura es inferior al de los niños blancos de otros sectores del país. Un psicólogo negro, Kenneth Clak, se ha dedicado con intensidad a buscar una solución al problema y ha llegado a la conclusión de que "un niño normal aprenderá correctamente a leer si es estimulado y enseñado correctamente". Entre otras medidas ha propuesto que durante el presente curso académico los maestros dediquen una atención casi exclusiva a la lectura para poner a todos los alumnos al nivel de sus respectivos grados.

En el fondo, el problema con que se enfrentan en Washington es similar al de Francia e Inglaterra: los maestros saben enseñar a leer pero no introducen al niño en un contorno educativo adecuado.

La fuerza directriz que se advierte en todos estos empeños es el convencimiento de que la lectura no es solo un instrumento técnico, sino un medio fundamental para la integración de la personalidad naciente en la sociedad que le rodea. Es la alegría y la satisfacción de la lectura, dice Brian Alderson, la que "lleva a los niños a la plenitud de su propio lenguaje y al descubrimiento de pensamientos y sentimientos que de otro modo nunca hubieran alcanzado".

Europa-Press
Europa Press
Ace Prensa.

• EL ULTIMO SILBIDO

Escribe:
Antonio
MOLINOS



Adolfo Bueno, con la Medalla al Mérito Deportivo, colgada en la solapa, cogió el silbato del árbitro y dio el primer silbido de comienzo del partido y el último de su vida como árbitro. Ortiz de Mendivil hace el saque de honor, ante la mirada de Gómez Platas y Sánchez Ibáñez, que juzgaron el encuentro entre el Estrella Roja y el combinado español. La gran afición de Bueno, no tendrá satisfacción en sus grandes arbitrajes internacionales. ¡Su último silbido como árbitro de fútbol!

(Foto: García Luna).

El 22 de diciembre

SORTEO de la LOTERIA de NAVIDAD

GRAN NUMERO EXTRAORDINARIO
de

"ARAGON/exprés"

- ★ LISTA COMPLETA DE LA LOTERIA
- ★ AMPLIA INFORMACION DEL SORTEO
- ★ NUMEROSOS REPORTAJES DE NAVIDAD
- ★ LA GUIA DEL TURRON. ¿DONDE COMPRARLOS? ¿CUALES SON LOS MEJORES?
- ★ ¿QUE BEBEREMOS ESTAS NAVIDADES? ¿RIOJA? ¿CARIÑENA? ¿VALDEPEÑAS?
- ★ LOS MENUS DE NAVIDAD Y DE NOCHEBUENA
- ★ LA OFENSIVA DE LA SIDRA
- ★ ¿SE BATE EN RETIRADA EL CHAMPAN?
- ★ PRECIOS, PRECIOS, PRECIOS
- ★ LOS LICORES EN ORBITA, FRENTE AL "WISKY"

¡ NO LO OLVIDE !

El 22 de diciembre y todos los días, compre

"ARAGON/exprés"

El único diario de la tarde de Zaragoza; con informaciones y noticias del día, que nunca le defraudará por sus retrasos informativos

¡Nosotros, siempre 24 horas antes!

HOJAS CAIDAS

Bronca en la tele

No anticipamos el invierno. Es que se ha anticipado la caída de esos copos de nieve, que dejan helados, unas veces nos refrescan la cabeza y serenán las ideas.

Helados tuvieron que quedarse nuestros ilustres deportivos, al ver el poco público que asistió al partido homenaje a Adolfo Bueno, en "La Romareda". Y helados tuvieron que quedarse, cuando los pocos asistentes, abroncaron al presidente del Real Zaragoza, al ponerse delante de la televisión en el momento presidencial.

Dirían, a buen seguro: ¿Por qué?

Había pocos espectadores y en ese momento parecían

Carlos Lapetra ¡SENSACIONAL!

Fueron a jugar el martes por la tarde a Huesca los Veteranos de Aragón contra los Veteranos de Huesca, contribuyendo a la Campaña Benéfica navideña y de hogares allí iniciada. Perdió el partido, pero es que Carlos Lapetra hizo un partido sensacional. Los comentarios de los que presenciaron el partido eran éstos: "Como en sus mejores tiempos".

"Nos quedamos helados viéndole jugar".

Un pasmo de goles.



El verbo cesar

Leemos: "César, acaba de cesar en el Hércules".

Yo ceso, tu cesas, el César.

Ese Hércules quería subir a Primera. "Yo quiero subir, pero los empates en abundancia han originado el disgusto del aficionado y la dimisión en el entrenador. Lo de siempre, fichajes de Waldo y otros que jugaron al pelotón con Chini, obligan a éstas cosas.

Pero César volverá a entrenar.

Los montañeros de Aragón

Una bonita proyección de "Jueves Montañeros", que con el cargo de don Jorge Infante y un verdadero deleite de diapositivas tendrá lugar esta semana. Los que quieran disfrutar recordando Monte Perdido y Aspe, en Montañeros tienen la cita.

El Aragón sigue en cabeza

El empate del pasado domingo en La Romareda, el Aragón enfriados a los que no le habían visto jugar como lo está haciendo esta temporada. Los chicos aragonesistas también quedaron un poco mustios y fueron a Huesca y a costa del Lamusa trajo un resultado positivo, siguiendo en cabeza. Y nos imaginamos que por un tiempo.

Pero hay que jugar como en Huesca y anteriores actuaciones de Binéfar no debe repetirse, pues el público está con nosotros todavía.

No lo enfriéis.

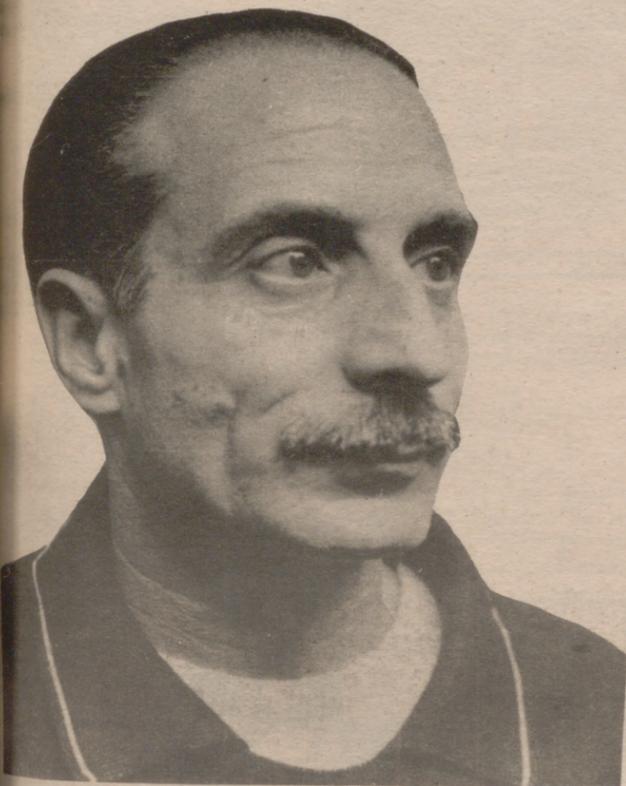
EL SABADO BOXEO, CON LA REPARACION DE LOREN

El día 12, sábado, tendremos en el Polideportivo una gran velada de boxeo con los siguientes combates: el navarro Nieto contra el ejeano Bes. En segundo combate, dentro de los plumas reaparece Ubico contra Yoni. En pesos medios Martín, conocido por "El ciclón navarro" contra el aragonés Murillo. Después el combate revancha entre los pesos pesados Escriche

y el navarro Senosiain quinto lugar se disputará un combate entre Bermejo y su presentación profesional contra Bermejo Usein. Y en combate de peso pesado pelearán Lofen contra el navarro Gómez. La velada comienza a las 10,45 de la noche y los combates son muy atractivos son muy lógicamente el público abundante.

CUANDO LAS "PLUMAS"
SE VISTEN DE ROJIBLANCO

FABRICARAN EL "CASO
MARTIN ALVAREZ"?



El partido entre el Atlético de Madrid y la Real Sociedad de San Sebastián, puede traer cola. Como todos ustedes saben, los madrileños vencieron por mínima, teniendo ambos equipos que lamentar la expulsión de un jugador, Jayo por el Atlético y Araquistain por la Real.

Ahora, sobre todo por parte de los del Manzanares, han salido a la luz multitud de lamentos y como siempre en el fútbol, se le carga la peor parte al colegiado de turno. Este fué Martín Álvarez el único árbitro aragonés que actualmente está en Primera División, tras el accidente que ha obligado a retirarse a Adolfo Bueno.

¿Tan mal estuvo? Según nos han contado espectadores imparciales, la cosa no fue

para tanto, pero si la información la hubiesemos sacado unicamente leyendo ciertos comentarios de la critica de Madrid, a estas horas pensaríamos que Martín Álvarez había estado desastroso.

Han cargado de forma desmesurada las tintas, y eso que el partido terminó en victoria. ¿Qué dirían de haber perdido?

Desde luego, esta semana el nombre de Martín Álvarez, ha salido y saldrá con profusión en las páginas deportivas de la prensa de la capital de España. En ellas se nota una gran diferencia de criterios. Hay unos que juzgan con mesura. Otros no y es que estos escriben con "pluma" vestida con los rojiblanco colores del Atlético ¿lograrán fabricar así el "caso Martín Álvarez"?

Guillermo REVUELTA

BIEN POR EL HUESCA

Aquí lo tienen ustedes con dos positivos, en el octavo puesto de la tabla, trayéndose un empate de Pamplona, el pasado domingo. Los que vamos a ver jugar al Huesca, disfrutamos con ese tono de velocidad y gana que ponen los oscenses. Si mantienen el tono de juego y el físico hasta el mes que viene, podremos decir que el Huesca ha hecho una excelente campaña. A seguir así.

LO SENTIMOS

En el partido del Tauste con el Aragón, la recaudación exacta que se hizo en taquilla fue de 40.075, pesetas, que como se ve dista mucho de la cantidad que se decía que el club taustano había recaudado en dicho encuentro. Los datos que tenemos son oficiales, facilitados por el propio presidente. Lo sentimos y deseamos de todo corazón que, si fuese posible, sean duplicados éstos ingresos durante todo el año, pues ya saben los taustanos como nos alegran sus alegrías.

A. M.

LA SELECCION JUVENIL EN MARCHA

Y A está todo preparado para que la Selección Juvenil Aragonesa de fútbol comience su andadura en esta temporada 1970-71. Ha habido variación en la forma de desarrollarse el Torneo, creándose cinco grupos en los que se han distribuido las dieciocho Federaciones Regionales.

Por lo que respecta a Aragón, deberá dentro del Grupo B, enfrentarse a Guipuzcoa, Navarra y Vizcaya buscando una de las dos primeras plazas que le pueden conducir a los cuartos de final. La cosa es difícil, pero no imposible. El calendario ha dado el siguiente orden de encuentros

PRIMERA VUELTA

24 de Enero: Vizcaya - Navarra; Aragón - Guipuzcoa.
31 de Enero: Guipuzcoa - Vizcaya; Navarra - Aragón.
7 de Febrero: Guipuzcoa - Navarra; Vizcaya - Aragón.

SEGUNDA VUELTA

14 de Febrero: Navarra - Vizcaya; Guipuzcoa - Aragón.
21 de Febrero: Vizcaya - Guipuzcoa; Aragón - Navarra.
28 de Febrero: Navarra - Guipuzcoa; Aragón - Vizcaya.
Precisamente esta tarde, en la reunión del Comité Directivo de la Federación Aragonesa de Fútbol se

decidirá quién va a ser el entrenador de la Selección.

Suenan varios nombres. Tenemos noticias de que ayer hubo pleno del correspondiente Comité de Fútbol Juvenil y Aficionado, quién tras estudiar los nombres presentados por el Colegio de Entrenadores, propuso una terna de la que saldrá el que va a llevar las riendas de la Selección este año.

Entre los tres previamente seleccionados, hay un entrenador muy conocido que en varias ocasiones dirigió a conjuntos de Primera División. ¿Será éste el elegido? Hoy mismo lo sabremos.

G. R.

LOS ARBITROS DE LA PROXIMA JORNADA

GRANADA - REAL ZARAGOZA, Martínez Benegas.

JUAN MARTINEZ BENEGAS

Nacido en: Madrid
Edad: 41 años
Colegio: Castellano
Profesión: Empleado Banca
Año que ingresó en el Colegio: 1953
Categoría que militaba la temporada anterior: 1. División

PRIMERA DIVISION

Sevilla-Celta, Gómez Platas.
Real Sociedad-At. Bilbao, Franco
Valencia-Sabadell, Navarrete.
Málaga-Barcelona, Tejerina.
Español-Las Palmas, Ortiz de Mendibil
Gijón-Atlético de Madrid, Urrestarazu.
Real Madrid-Elche, Medina Diaz.



Martínez Benegas

SEGUNDA DIVISION

Villarreal- Oviedo, Rodríguez Barroso
Mallorca-Burgos, Serrano
Rayo-Vallecano-Betis, Acebal.
Ferrol-Calvo Sotelo, Molina Segovia.
Santander-San Andrés, Peiró
Córdoba-Cádiz, Olavarría
Pontevedra-Coruña, Peinado.
Onteniente-Moscardó, Valle

Langreo-Hércules, Sánchez Arminio.
Logroñés-Castellón; Carreira

TERCERA DIVISION Grupo Segundo

Palencia-Salamanca, Gutiérrez Rodríguez.
Carabanchel-R. Unión, Luis Granero
At. Madrileño-San Sebastián, Muñoz de Morales
Michelin-Chantrea, Oteiza
Huesca-Mirandés, Pérez Mur
Tudelano-Ejea, Tollar
Osasuna-Eibar, Echevarría.
Talavera-Plus Ultra, Lamo Calvo Sotelo-Getafe, Pérez.

Tenerife-Valladolid, Hernández Quintana, neutral Las Palmas.

El partido Vetusta-Leonesa, será arbitrado por árbitro neutral recayendo el nombramiento sobre el aragonés Dominguez Jimenez.



ENTREGA DEL PREMIO DE 200.000 PTAS.
SORTEADO POR LA CAJA DE AHORROS
DE LA INMACULADA



Los señores don Manuel Jiménez Calvo y su esposa, doña Cecilia Cavero Cortés, reciben de manos del director de la Oficina Urbana número 2, don Silvio Fernández Martínez, el premio que les ha correspondido en el sorteo celebrado en conmemoración del Día Universal del Ahorro

EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

NECESITA UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho. ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son optimas. Llamar Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

TRABAJOS MECANOGRAFICOS

Correspondencia comercial dispongo máquina.- Precio módico. Telf. 27 20 55.

CHOFER PARA REPARTO

Chófer repartir plaza se ofrece con o sin vehículo. Informes teléfono: 23-35-36.

DESEA TRABAJO

Joven estudiante necesita cualquier trabajo. Daría clases ó Contabilidad. Dirección: Domingo Ram 68-cuarto izda.

CLASES HASTA SEXTO Y FRANCES

Estudiante de Ciencias desea trabajo por las mañanas, preferentemente clases hasta sexto Curso, incluido el Francés, cuidado de niños ó ancianos, etc. Tfno: 258687 (Por las tardes)

REPARTO DE PROPAGANDA

Se repartiría folletos en buzones de Zaragoza y barrios. Llamar al tfno: 216778 por las mañanas de 2 a 3,30 y tarde 7 a 8,15

CLASES PARTICULARES

Universitario daría clases particulares de la Rama de Letras. Especialmente Francés. Dirección: Avda. Valencia, 51-53. (Edificio Torresol). 2. escalera, 17 C. Zaragoza.

CLASES PARTICULARES

Estudiante de Ingeniería Técnica Química daría clases particulares o trabajaría por las mañanas razón: Antonio Adrados, 2-5.º Torrero.

AYUDANTE ADMINISTRATIVO

con experiencia en almacen se ofrece para trabajar de 8 a 10 noche. Tfno. 356174 Sr. Jesús.

CUIDAR NIÑOS

Joven cuidaría niños o enfermos disponiendo de toda la mañana. Avisos. Tfno. 232130 Pregunten por José Luis.

¡ATENCIÓN!

Asunto interesante para personas ambiciosas y que deseen aprovechar bien el tiempo. Para información, sin compromiso, escribir a: Sr. Enrique López, Cortes de Aragón, 50.

Maestra de 32 años, desea ser informada sobre Centros Parroquiales, Culturales o Recreativos para relacionarse con jóvenes de ambos sexos aproximadamente de su edad. Dirigirse a Maribel Jiménez.- Latassa, 33 Buzón núm. 52.

CUALQUIER TRABAJO

Trabajaría desde las 3 1/2 hasta... otros trabajos, no tengo especialidad. Podría hacer reparto, tengo 600-D. No tengo inconveniente trabajo duro. Lo que quiero es mantener a mis 5 hijos (el mayor de 8 años) y esposa. Tengo 35 años. Tfno: 291312

TECNICOS PUBLICITARIOS

Dos Técnicos Publicitarios aceptarían trabajo. Tlf. 255795.

CUIDARIA NIÑOS

Chica joven cuidaría niños o daría clases particulares. Llamar al Telefono 220808 preguntar por Lola.

DARIA CLASES

Daríase clases en Colegios o Academias (tardes) o bien clases particulares de Latín, Español, etc. Bastante experiencia en Latín, J. Jiménez Cordoba - Teléfono 250704.

CLASES LATIN O FRANCES

Desearía dar clases de Latín, Francés o cualquier trabajo nocturno (Almacén, garaje) Tfno. 296768. A partir de las diez de la noche.

TECNICO

Técnico en organización con gran experiencia en planificación, programación, control, preferentemente para pequeña empresa en desarrollo, rama siderúrgica o similar. (Ref. "A.E." 215).

TRABAJARIA POR LAS TARDES

Estudiante medicina trabajaría por las tardes como enfermera o secretaria (poseo título). teléfono, 29 68 63.- Srta Ana.

SE OFRECE JARDINERO

Para cuidado y cultivo de jardines o trabajo semejante, en Zaragoza o alguno de sus barrios. Referencia 201.

MAESTRA, DARIA CLASES

Maestra, daría clases primaria y bachiller. Llamar al teléfono 256440.

CLASES DE MATEMATICAS Y LATIN

Estudiante da clases de Matemáticas y Latín, exclusivamente de tercero y cuarto de bachillerato. Tlf.: 338367.

TRABAJO VESPERTINO

Oficial administrativo, desea trabajo, para las tardes. Tfno.: 292171

LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS

DIA 11 de NOVIEMBRE



ARIES (21-3 20-4).— Las ideas originales serán numerosas, pero no lleve ninguna a la práctica. El excesivo entusiasmo le hará ser descuidado con el dinero. Existe la oportunidad de iniciar un idilio amoroso.



TAURO (21-4, 20-5).— Cuenten con su trabajo para el mejoramiento de su situación económica. El idilio será emocionante, pero no se muestre demasiado resuelto. Limite su trabajo a la rutina.



GEMINIS (21-5, 20-6).— Gracias a las ideas originales y a su deseo de ser diferente de los demás, sus planes personales saldrán como desea. Procure no verse implicado en proyectos dudosos.



CANCER (21-6, 20-7).— El trabajar alejado del público favorecerá a sus cuestiones privadas. Procure no mezclar los asuntos de los amigos con los de dinero. Prevéngase contra la indiscreción.



LEO (21-7, 21-8).— Esté alerta pues pueden llegarle nuevas ideas o una nueva información que le será beneficiosa. Los amigos le exasperarán tratando de influir en usted. Muéstrese tolerante.



VIRGO (22-8, 22-9).— Evite los acuerdos secretos, ya que la gente hoy se mostrara muy suspicaz. Afortunado para el idilio con una oportunidad de hacer unas relaciones amorosas mas estables.



LIBRA (23-9, 22-10).— Inicie nuevos estudios y esfuerzos para el propio perfeccionamiento. El dinero continuará obstruyendo la buena marcha de su idilio. Atienda los problemas de salud regulando su dieta.



ESCORPION (23-10, 22-11).— Las personas que le rodean serán un obstáculo para el feliz desarrollo de sus planes. No se arriesgue en ningún terreno, sobre todo si concierne al dinero.



SAGITARIO (23-11, 20-12).— Es un buen día para relacionarse con la gente, ya que estará dispuesta a prestarle ayuda. Los asuntos confidenciales podrán ayudar a su carrera.



CAPRICORNIO (21-12, 19-1).— No es un día muy importante pero la gente no incordiará y podrá hacer lo que le plazca. Confíe en su propio juicio y no se deje influenciar por los demás.



ACUARIO (21-1, 18-2).— Busque consejo y ayuda en los amigos, pero no confíe demasiado. El idilio será verosimilmente feliz y más afortunado que lo usual. El viajar será decepcionante.



PISCIS (19-2, 20-3).— No se olvide de los detalles. El idilio no será muy agradable ya que hay muchas oportunidades de que surjan discusiones con los seres queridos. No se exceda en las comidas.



CONSULTOR de Genealogía y Armas

Por la Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía

En esta sección se publicarán los escudos de armas de apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas.

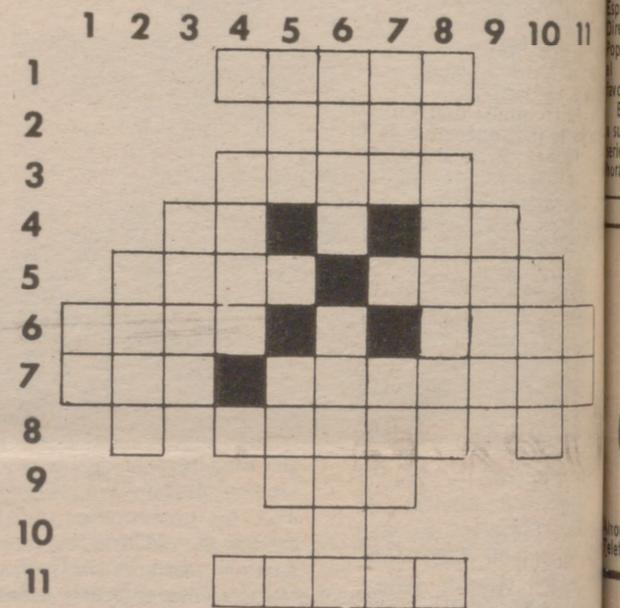
Este servicio es gratuito para los lectores "ARAGON/express", ofrecido por la delegación de Zaragoza. Prestigiosa agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....
Dirección.....
Desea conocer el origen y armas del apellido.....
Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/express o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado 47 Zaragoza).

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1. Derecho que tiene una persona a vedar una cosa. — 2. Nivel. — 3. Ropas largas sueltas y sin mangas. — 4. Interjección. Existe. — 5. Unico. — Querer. — 6. Mineral metalífero, tal como se extrae del criadero. — Al revés, quita la piel, la pelúcula o la corteza a una cosa. — 7. Demostrativo. — Acción de dar a entender a uno la intención de hacer algún mal. — 9. Labre. 11. Aspecto que presenta un asunto.

VERTICALES.— 1. Pronombre. — 2. Cerebro. — 3. Modo particular de hacer algo. — 4. Parte posterior del cuerpo de algunos animales. — 5. Período de tiempo. — Dueña. — 6. Cada una de las capas de suela del tacón. — Recubrimiento de la humedad en la tierra, edificios, etc. — 7. Asidero. — Nombre de letra. — Período de tiempo. — 9. Habitación. 10. Rueda. — 11. Letra turca.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1. Asado. — 2. Oro. — 3. Arona. — 4. An. — Ma. — Afin. — Dato. — 6. Amas. — Rala. — 7. San. — Camarón. — 8. Cabe. — Las. — 11. Tronco.

VERTICALES.— 1. As. — 2. Amar. — 3. Afán. — 4. Anís. 5. Sor. — Cal. — Aros. — Sabalo. — 7. Don. — Mes. — 8. Amarar. — 9. Atar. — 10. Olor. — An.



Redacción, Administración y Talleres
Teléfono 216983 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en
Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/express" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que se empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.
Zaragoza, de de 19...

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias limítrofes, ptas. al trimestre.
El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.

ALGO ESTA REVOLUCIONANDO LAS INFRAESTRUCTURAS DEL MUNDO EMPRESARIAL

SE ESCALAN PUESTOS HASTA
ALCANZAR EL NIVEL DE
INCOMPETENCIA

“NO SE ASOMBRE DE QUE
LAS COSAS VAYAN MAL...”

¿Se asombra usted de que las cosas vayan tan mal?

¿Se pregunta a veces por qué las obras públicas cuestan frecuentemente el doble de lo presupuestado? ¿Se preocupa de la subida de los impuestos y de la inflación? .

He aquí la respuesta a estas y otras cuestiones que a todos nos afectan. El Principio Peter explica por qué las cosas marchan mal. Nos muestra como la incompetencia triunfa sobre la competencia.

El Principio dice:

“En una organización jerárquica cualquiera, cada empleado tiende a ascender hasta alcanzar su nivel de incompetencia. Todos los puestos tienden a ser ocupados por un empleado incapaz de realizar su trabajo”.

DEMOSTRANDO EL PRINCIPIO

¿Como funciona el Principio en la práctica? . Visitemos, por ejemplo, una empresa de ediciones, la Pure Spice Publishing Company. Empleo nombres supuestos con objeto de proteger a los culpables).

La Pure Spice Publishing Company es una empresa típica que funciona jerárquicamente. Sus empleados están organizados por categorías, y existe un sistema de ascensos para pasar de una categoría a la siguiente.

En nuestra primera visita se procede a la contratación de un grupo de nuevos empleados. Vamos a llamarlos señores Uno a Diez. Cada uno de ellos se encuentra en posesión de un diploma que demuestra que fueron estudiantes competentes y que por lo tanto tienen condiciones para lanzarse al mundo del comercio.

Los diez reclutas van destinados al departamento

de Pedidos por Correo. A cada uno de ellos se le da un montón de pedidos y se les enseña cómo hay que efectuar el cobro, cómo se han de registrar los títulos requeridos, y como organizar el envío de libros.

Ha pasado un año. Vamos a ver cómo van nuestros reclutas.

CINCO INCOMPETENTES

Cinco de ellos, los señores Uno a Cinco, han demostrado su incompetencia de diversas maneras.

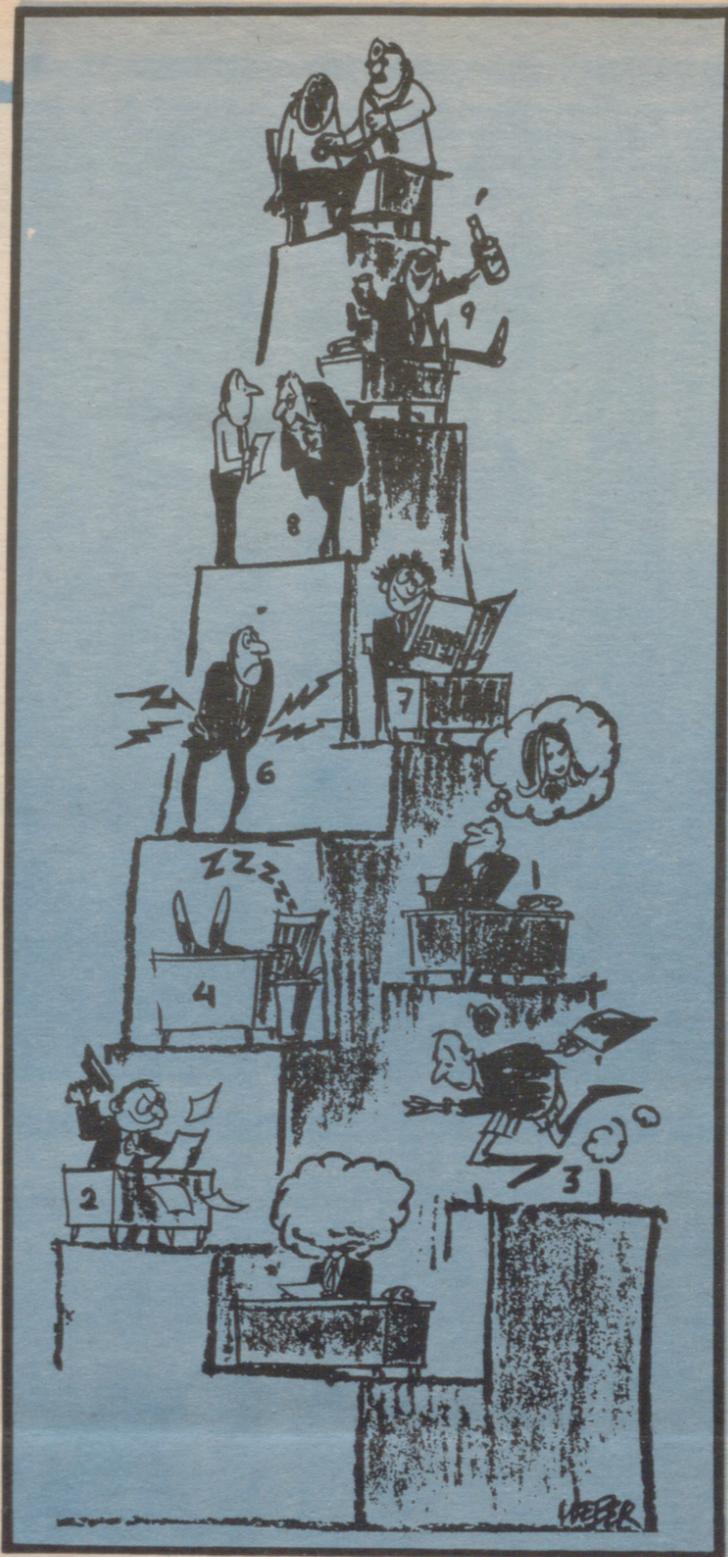
El señor Uno se olvida a veces de anotar los pagos del cliente, por lo que no cuadran los recibos de dinero con los pedidos aprobados.

El señor Dos tiene muy poco cuidado con el sello de goma, y a veces estampa las palabras “PEDIDO APROBADO”, en letras grandes, negras, sobre el nombre y dirección del cliente, o sobre el título del libro de pedido, creando así problemas al departamento de envíos.

El señor Tres llega tarde a la oficina una y otra vez.

El señor Cuatro es muy mal vendedor. Cuando no dispone del libro que pide el cliente, se limita a poner en el pedido el sello de “EDICION AGOTADA” o “CONFISCADO POR LA ADUANA” y devuelve el dinero. No se molesta en sugerir otro título de un tema parecido que pudiera servir como alternativa adecuada a los deseos del lector.

La cabeza del Señor Cinco no está en lo que hace, se pasa las horas de la oficina soñando y pensando en su novia. Más aún, su novia es la clase de chica que menos le puede convenir a un hombre de su posición: trabaja en una editorial rival, Snow White Stories, que viene



EL FAMOSO “PRINCIPIO PETER”

desarrollando una campaña contra Spicy Books.

Así que ninguno de los cinco tiene opción al ascenso. Han alcanzado lo que yo llamo “su nivel de incompetencia”. Se quedarán en la categoría más baja, precisamente en los puestos

en los que han demostrado su ineptitud.

CINCO ASCENDIDOS

Los señores Seis a Diez han trabajado competentemente en la categoría más baja, así que ascienden a la de

Escribe:
Dr. Laurence J. PETER

empleados de Pedidos. Al Mayor. Ahora tienen que encargarse de grandes pedidos procedentes de libros, instalaciones militares, colegios e institutos. Además de su trabajo propio, dicho, tienen que supervisar la labor de unos cuantos empleados de categoría inferior.

Para otro año. Tres de ellos han demostrado incompetencia:

El Señor Seis no ha podido soportar esta responsabilidad extra y se le ha declarado úlcera de estómago.

El Señor Siete no es dotado mentalmente para el trabajo más complejo, y es difícil.

El Señor Ocho hace su trabajo personal, pero es incapaz de supervisar la labor de sus subordinados. Es bueno para obedecer, pero no tiene competencia para mandar. Trata de ser como sus inferiores se rinden a él, hacen lo que quieren, y no respetan.

Así pues, los señores Seis, Siete y Ocho han llegado al destino final en sus niveles de incompetencia, ese punto del que ya no tiene oportunidad de ascender.

EN LA CUMBRE

Los señores Nueve y Diez han demostrado su competencia a este nivel. Lo que son ascendidos a la categoría de Adjuntos de Dirección. Aquí hay que lidiar con muchos asuntos temperamentales, dibujar fotografías e impresores. El Adjunto de Dirección responsable del éxito o fracaso de los libros de publicación ha recomendado

Un año más tarde, el Señor Nueve ha tenido que bajar tanto por culpa de sus relaciones públicas, por sus ocupaciones y por la tensión de su trabajo que ha caído lleno en el abismo del alcoholismo. Se ausenta con frecuencia de su despacho, cuando regresa es incapaz de concentrarse en su trabajo. Ha alcanzado su nivel.

El señor Diez ha sido un éxito como Adjunto de Dirección, así que asciende a Director. En su nueva posición sufre dos ataques cardíacos. Su médico le aconseja: “Tómelo con calma. No trabaje tanto”, que no trabaja tanto, toma con calma. Y ahora, no puede desarrollar su trabajo. No puede ascender más.

Los diez empleados encuentran ya en su nivel de incompetencia, estropeando su trabajo, fastidiando a los clientes, corroyendo la eficacia de la empresa. En esta situación, naturalmente, no puede culparse a la organización de Pure Spice Publishing. Lo mismo sucede

en las demás empresas organizadas jerárquicamente, tanto si son privadas o gubernamentales o militares. Tiene que ocurrir a fuerza, tanto por la naturaleza de la organización jerárquica como por el sistema que se sigue para el ascenso de los empleados. Y así están las cosas...